

# Posener Tageblatt



**Verkaufspreis:** In der Geschäftsstelle und den Anzeigebestellen monatlich 4.— z. mit Zustellgeld in Polen 4.40 z., in der Provinz 4.30 z. Bei Vorzug monatlich 4.39 z., vierteljährlich 13.16 z. Unter Streifenband in Polen und Danzig monatlich 6.— z., Deutschland und übriges Ausland 2.50 Rmt. Einzelnummer 20 gr. Bei höherer Gewalt, Betriebsstörung oder Arbeitsniederlegung besteht kein Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Zuschriften sind an die Geschäftsleitung des „Posener Tageblattes“, Poznań, Zwierzyniecka 6, zu richten. — Telegrammanzeige: Tageblatt Poznań. Postfachkonten: Poznań Nr. 200, 83, Breslau Nr. 6184. (Konto-Num.: Concordia Sp. Akt.). Fernsprecher 6.05, 6.275.

**Anzeigenpreis:** Die 84 mm breite Mittelzeile 15 gr. Textzeile 10 gr. (88 mm breit) 70 gr. Deutschland und übriges Ausland 10 bzw. 50 Bg. Hauptzeile und schwieriger Satz 50 % Aufschlag. Offertengabe 50 gr. Abbestellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Keine Gewähr für die Aufnahme an bestimmten Tagen und Plätzen. — Keine Haftung für Fehler infolge unbedeutender Manuskriptes. — Anschrift für Anzeigenentwürfe: „Kosmos“ Sp. z o. o., Annona-Expedition, Poznań, Zwierzyniecka 6, Postfachkonto in Polen: Poznań Nr. 207915, in Deutschland: Berlin Nr. 156 102. (Konto-Num.: Kosmos Spółka z o. o., Poznań). Gerichts- u. Erfüllungsort auch für Zahlungen Poznań. Fernpr. 6275, 6105.

73. Jahrgang

Sonntag, 30. Dezember 1934

Nr. 296

Wir wollen freilich Freiheit und sollen sie wollen; aber wahre Freiheit entsteht nur vermittle des Durchganges durch die höchste Gesetzmäßigkeit.

Fichte.

## Das freie Meer

Die großen Entscheidungen der Weltgeschichte fallen in aller Stille, vielfach für uns überhört durch die kleinen, lauten Streitigkeiten Europas. Das Jahr 1934 scheint die Wendung der Politik der anglo-amerikanischen Länder von der isolierten Weltmeerpolitik zu einer Politik des kontinentalen Rückhalts einzuleiten. Die ungeklärte Lage auf den Weltmeeren nach der gescheiterten Flottenkonferenz und das unbestimmte Verhältnis der Vereinigten Staaten, Englands und Japans zueinander bewegen England, vor die Alternative zwischen einem Anschluß an Japan oder einer gemeinsamen Front mit Amerika gegen Japan gestellt, zunächst die Rückendeckung eines befriedeten Europas zu schaffen. Das bewies Englands Bereitwilligkeit in der Saarpolizeifrage, bewies das Weihnachtsgespräch Simons mit Laval. In diesem Zusammenhang erregte in der letzten Woche eine Meldung der „New York Times“ Aufsehen: Das amerikanische Staatsdepartement habe dem Staatssekretär Cordell Hull die Umstellung der amerikanischen Neutralitätspolitik, insbesondere hinsichtlich des Grundsatzes der Freiheit der Meere, empfohlen.

Der Grundsatz von der Freiheit der Meere war seit seiner Aufnahme in die 14 Punkte Wilsons, deren zweiten er bildet, endgültig zur Doktrin in Washington, besonders der republikanischen Partei, geworden. Er besagt negativ, daß das hohe Meer der Gebietshoheit keines Staates unterliegt, positiv, daß die Benutzung des Meeres jedem Staate freistehe. Damit berechtigt er die Bürger eines neutralen Landes, im Kriegsfall von ihrem Staate den Schutz ihres Handels mit kriegführenden Ländern zu beanspruchen. Erstmals wurde die Forderung des freien Meeres im 17. Jahrhundert von dem Holländer Hugo Grotius erhoben, der sie gegen die aufstrebende Seemacht England ins Feld führte. Seitdem ist sie ein Argument geblieben, das der Schwäche gegen den Stärkeren anwendet, ein Protest des Völkerrechts gegen die Machtpolitik. Die auf dem Meere überlegene Macht, d. h. England, vertrat seit alters den Grundsatz des geschlossenen Meeres. Ihren klassischen Ausdruck fand der englische Ausschließlichkeitsstandpunkt in Cromwells Navigationsakte.

Der englisch-amerikanische Gegensatz in der Frage der Meeresfreiheit datiert seit den napoleonischen Kriegen. Wie er den englisch-amerikanischen Krieg von 1812 entfesselt hat, so rief er zu Anfang des Weltkrieges Komplikationen zwischen den beiden Ländern hervor. Die Erinnerung an sie spielt zweifellos bei der Entscheidung Roosevelts, die den amerikanischen Standpunkt nunmehr dem englischen angleicht, eine Rolle. Die auch kürzlich in der polnischen Presse angeordnete Meinung, daß der Widerspruch in den Auffassungen beider Länder über die Berechtigung Amerikas, mit Deutschland Handel zu treiben, Amerika zum Eintritt in den Weltkrieg gegen England hätte veranlassen können, wenn nicht Deutschland den verschärften U-Boot-Krieg eingeführt hätte, ist inzwischen gründlich widerlegt worden. Allerdings vertrat damals Amerika die Ansicht, daß es als neutrales Land sowohl die anderen Neutralen als auch die kriegführenden Länder mit allem Material beliefern könne, sofern dem nicht eine effektive Blockade der Häfen entgegenstehe. In Deutschland gaben sich Bethmann-Hollweg und sogar Helfferich der Illusion hin, daß man durch Unterstützung des amerikanischen Exportes Amerika vom Anschluß an die Entente fernhalten und zur Versorgung Deutschlands mit allen

notwendigen Stoffen ermuntern könne. Und die Wiederwahl Wilsons im Kriege war unter der Parole erfolgt, daß er der Präsident sein würde, der „Amerika auch weiterhin aus dem Kriege heraushalte“. Jedoch Wilson hat nach dem Kriege in einer Erklärung vor dem Senat selbst zugegeben, daß Amerika, auch wenn Deutschland den unumschränkten Untersee-Handelskrieg nicht geführt hätte, in den Krieg hineingezogen worden wäre. Damit dokumentierte er, daß die amerikanische Auffassung von der Freiheit der Meere nur ein Scheinstandpunkt gewesen war.

Nicht die „Freiheit der Meere“ ist bezeichnend für die amerikanische Haltung im Weltkrieg, sondern die Ablehnung der Londoner Deklaration von 1908, die in der Entlassung des unparteiischen, für ihre Anerkennung eintretenden Staatssekretärs Bryan durch Wilson zum Ausdruck kam. Die Londoner Deklaration hätte allen amerikanischen Waren, außer den rein für die Kriegführung bestimmten, freien Zutritt nach Deutschland über die neutralen Häfen verschafft. Aber Amerika hatte sich durch gewaltige Lieferungen an die kriegführenden Länder, besonders aber und in einseitiger Parteinahme an die Ententeländer am Kriege engagiert. Stark waren sicher die blutigen Bande, die Amerika auf Englands Seite zogen. An sie ist in den letzten Vorkriegsjahren von englischer wie von amerikanischer Seite vielfach erinnert worden. Schwerer aber mochte im Jahre 1913 in einem amerikanischen Verwähntes Gentleman-Agreement, in dem sich Amerika gegenüber England und Frankreich zur Hilfeleistung in einem Kriege gegen

Deutschland verpflichtete, und das Wilson im Jahre 1913 erneuert haben soll im Sinne von Materiallieferungen gegen Deutschland. Den Ausschlag gaben schließlich die Drahtzieher hinter Wilson, als sie die Rentabilität ihres im Weltkrieg angelegten Kapitals gefährdet sahen. Nur durch unparteiische Belieferung der kriegführenden Länder oder durch Festhalten an der Londoner Deklaration hätte sich Amerika vom Kriege fernhalten können.

Wenn also Roosevelt und Hull mit der Revision des amerikanischen Grundsatzes von der Freiheit der Meere ein nochmaliges Hineingezogenwerden in einen Krieg, mit dem das amerikanische Volk nichts zu tun hat, vermeiden wollen, so ist das ein Fehlgriff im Mittel. Die außenpolitischen Erfahrungen des Weltkrieges lehren Amerika gerade, daß ein Prinzip oder ein völkerrechtlicher Vertrag von Interessententeilen, falls sie die Macht dazu haben, auch gegen den Staat sabotiert werden kann. Und wenn Hull für die Zukunft jegliche Lieferungen von Kriegsmaterial unterbinden will, so wäre die Voraussetzung dafür, daß er sowohl der Ueberlegenheit des Staates über jene Interessententeile als auch des politischen Desinteressements Amerikas an einem zukünftigen Kriege gewiß ist.

Der Beweggrund zu dem Einstellungswechsel dürfte weniger in den außenpolitischen Weltkriegserfahrungen mit dem Grundsatz des freien Meeres zu suchen sein, als in den innenpolitischen Folgen der damaligen Haltung Amerikas. Hier berührt sich die Schwankung Amerikas mit der Wirtschaft- und Sozialpolitik Roo-

sevelts. Sie soll den Willen Roosevelts „to take profit out of war“ Nachdruck verleihen, die Bekämpfung der Kriegsgewinne unterstützen. Der Untersuchungsausschuß über die Profite der Waffen- und Munitionsindustrie, dessen Arbeiten kürzlich wieder aufgenommen wurden, hat bei gewissen Gesellschaften jährliche Kriegsgewinne bis zu 362% des angelegten Kapitals festgestellt. Das Volk und die Kriegsveteranen in ihrem Bonuskampf weifen mit Erbitterung darauf hin, daß, nachdem diese riesigen Gewinne gemacht worden waren, Amerika selbst bei seinem Eintritt in den Krieg mangelhaft gerüstet gewesen sei. Nun will Roosevelt die gegenwärtige Friedensperiode zur Vereinigung dieser Mißstände benutzen. Sicher spricht hier auch die Sozialisierungsstrebende seiner Wirtschaftspolitik mit: Der demokratische Senator Vanneburg hat einen Antrag auf Nationalisierung der gesamten Rüstungsindustrie im Kriegsfall angekündigt. Auf diesem Umwege über die Wirtschaftspolitik also könnte die Wehr vom Grundsatz der Freiheit der Meere für Amerika einen Krieg, in den es wie zum Teil in den Weltkrieg durch private Interessen hineingerissen wurde, verhüten.

Und damit beginnt sie sich wiederum außenpolitisch auszuwirken. Hier betrifft sie naturgemäß in erster Linie das Verhältnis zu England. Erst dann, wenn England die Gewissheit erhält, daß im Kriegsfall die Vereinigten Staaten ihre Handelschiffe auf den gefährdeten Gewässern nicht mehr mit ihrer Kriegsmarine schützen werden, wenn es also einen Konflikt mit Amerika nicht mehr zu scheuen braucht, kann es seine wichtigste Pflicht gegenüber dem Völkerbund erfüllen: die Blockade der vom Völkerbund als Angreifer definierten Macht durchführen. Daher forderten stets die völkerbundsfreundlichen Parteien Englands die Aufgabe jenes Grundsatzes von Amerika. Ihnen kamen in Amerika Bestrebungen entgegen, die, ausgehend von einem Auflass des Juristen Charles Warren, für eine Präzisierung des amerikanischen Neutralitätsstandpunktes, auch den eigenen Staatsangehörigen gegenüber, eintraten. Man schreibt den Vorschlägen Warrens, der Amerika vor die Wahl stellt zwischen einer streng disziplinierten Neutralität und einem tätigen Mitwirken an der Organisation des Friedens, bestimmenden Einfluß auf Hulls Entscheidungen zu.

Der Verzicht Amerikas auf das Privileg der Neutralen, ihren Handel im Krieg wie im Frieden weiterführen zu können, wird in der englischen Presse verschieden beurteilt. Während die streng konservativen Blätter in ihm eine Fortsetzung der amerikanischen Isolierungspolitik sehen, die jede Möglichkeit, in einen Völkerbundsrieg verwickelt zu werden, ausschalten will, schließt die Linkspresse auf eine Annäherung Amerikas an den Völkerbund, auf die Bereitschaft Amerikas, an der Friedensorganisation aktiver mitzuarbeiten. Sie belegt diese Ansicht mit völkerbundsfreundlichen Äußerungen Stimsons und Norman Davis' auf der Abrüstungskonferenz.

Schließlich ändert das Motio Amerikas wenig an den Folgen für England. Die Ablehr Amerikas vom Grundsatz der Freiheit der Meere entbindet England von einem schwierigen Bedenken in seinem Verhältnis zum Völkerbund und stimmt es vielleicht milder in seiner bisher ablehnenden Haltung zur Frage der Definition des Angreifers. So kommt sie auf eine momentane Stärkung des Völkerbundes hinaus, selbst wenn ihr die weitere Isolierungspolitik Amerikas zugrunde liegen sollte, was vorläufig noch nicht abzusehen ist. Ausgehend von den Zielsetzungen Rooseveltscher Innenpolitik räumt sie, allein als Tatsache der Angleichung des amerikanischen an den englischen Standpunkt, eine weitere Hemmung weg für die englisch-amerikanische Zusammenarbeit an der Erhaltung des Friedens, die sich schon in den Londoner Flottenverhandlungen abzuzeichnen beginnt. Darin liegt die Bedeutung der Neuorientierung Amerikas auf dem Meere sowohl für Europa als auch für Japan. — G. G.

## Frankreichs Gegenworschläge an Rom

### Die vorläufig letzte Möglichkeit zur französisch-italienischen Verständigung

Paris, 29. Dezember. Außenminister Laval hat dem französischen Botschafter in Rom am Freitagabend die französische Antwort auf die Vorschläge Mussolinis übermittelt. Sie besteht aus zwei Hauptpunkten, die die stets gut unterrichtete Außenministerin des „Deuxième“ folgendermaßen zusammenfaßt:

1. Ein Garantieabkommen über die Unabhängigkeit Oesterreichs. Dieses Abkommen solle in den nächsten Tagen in Rom von Italien, Südtirol und der Tschechoslowakei unterzeichnet werden. Es solle Frankreich, Rumänien, England, Ungarn und Deutschland zum Beitritt offenstehen.
2. Die unterzeichneten Mächte garantieren sich gegenseitig ihre Grenzen.

Wenn diese Ausführungen zutreffen, so bedeutet das, daß die französische Regierung nach wie vor darauf besteht, die Mächte der Kleinen Entente als ein politisches Staatsgebilde zu betrachten, und die Kleine Entente als solche an den französischen Abkommen teilnehmen lassen will.

Beneš und Titulescu sollen nach den Blättern bereits fernmündlich ihre Zustimmung gegeben haben. Die Zusage Tschitsch' sei nicht zweifelhaft.

Auch die englische Regierung stehe diesem Plane wohlwollend gegenüber. Die Frage sei nur, ob die italienische Regierung sich angeht ihres Abkommens mit Ungarn, das sicher auch einen vorläufig noch nicht bekannten politischen Teil enthalte, bereit erklären könne, die französischen Vorschläge anzunehmen.

Im Falle einer Ablehnung werde die französische Regierung von der vorläufigen Fortsetzung der Verhandlungen absehen, da sie der Ansicht sei, daß dann für eine gewisse Zeit sämtliche Möglichkeiten neuer Vorschläge erschöpft seien.

Bertinax vom „Echo de Paris“ scheint weniger gut unterrichtet zu sein, wenn er bei der Anführung der beiden Hauptpunkte der

französischen Vorschläge Rumänien ausläßt. Denn

gerade die Beteiligung der Kleinen Entente als politischer Staatenbund war einer der Hauptpunkte, an dem Frankreich unbedingt festhält.

Man rechnet in hiesigen politischen Kreisen damit, daß der französische Botschafter in Rom noch heute Gelegenheit haben werde, dem Duce die neuen Vorschläge zu unterbreiten, und daß die Antwort möglicherweise noch heute oder spätestens am Sonntag in Paris vorliegt. Im günstigsten Falle würde Laval dann seine Reise am 2. Januar antreten.

## Lehnt Oesterreich die Garantie der Kleinen Entente ab?

Rom, 28. Dezember. Der im allgemeinen gut unterrichtete Vertreter des „Lavoro Fascista“ in Wien will aus bester Quelle erfahren haben, daß Oesterreich nicht geneigt sei, einen internationalen Garantiepakt für seine Unabhängigkeit anzunehmen, an dem außer den vier Großmächten England, Frankreich, Deutschland und Italien auch noch die Kleine Entente teilnehmen würde.

Gründe der nationalen Würde verböten es Oesterreich, eine Unabhängigkeitsgarantie von Staaten anzunehmen, die früher unter Oesterreichs Hoheit standen.

## Fährt Bed nach Paris?

Paris, 29. Dezember. „Gtaro“ läßt sich aus Warschau melden, daß der polnische Außenminister Bed, der auf einer Besuchsreise in Dänemark weilte, sich nach einem Aufenthalt in Kopenhagen wahrscheinlich nach Paris begeben werde.

Zum Schachspiel im Donauraum

D'Ormesson warnt vor übertriebenen Erwartungen von Davals Reise Paris, 29. Dezember. Im "Figaro" warnt D'Ormesson vor übertriebenen Hoffnungen auf sofortige Auswirkungen der Komreise Davals.

Was besonders Oesterreich angehe, so werde sich die Tätigkeit Frankreichs und Italiens aufgedrungen darauf beschränken müssen, die zusammen mit England abgegebene Erklärung zu erneuern und die mitteleuropäischen Mächte des Donaubekens einzuladen, sich zu beteiligen.

Frankreich und Italien würden gewisse Grundzüge aufstellen und in späteren Verhandlungen versuchen, die größtmögliche Anzahl anderer Mächte zu ihrer Anerkennung zu bewegen.

Um die polnisch-litauische Verständigung

Polnischer Besuch in Romno erwartet? Der Krakauer "Kurier Coda" vom 28. Dezember berichtet aus Romno, daß nach den Informationen der dortigen Zeitung "Dziennik" in nächster Zeit die Ankunft polnischer Politiker aus Warschau in Romno erwartet wird.

Eine polnische Zeitung in Lettland

Riga, 28. Dezember. Aus Riga wird gemeldet, daß dort zu Weihnachten die erste Nummer einer neuen polnischen Wochenzeitung "Nasze Zycie" (Unser Leben) erschienen ist.

Eine polnische Spende

Zum Schutz des polnischen Meeres Kattowitz, 28. Dezember. In den ersten zehn Monaten des abgelaufenen Jahres betrug das Ergebnis der Sammlungen zum Schutze des polnischen Meeres in Königschütze-Chorzow 20 000 Floty.

Polens größte Kohlengrube in Oberschlesien stillgelegt

Unzulängliche französische Maschinen Warschau, 28. Dezember. Die größte ostoberschlesische Kohlengrube, "Staatspräsident Mosciak" in Chorzow, die dem staatlichen Starboferm-Konzern gehört, mußte jetzt stillgelegt werden.

17 Verletzte beim Wohnungsbrand

Warschau, 29. Dezember. Bei dem Brand eines Wohnhauses in Flack wurde den Bewohnern des ersten Stockwerkes die Möglichkeit zur Flucht genommen, da das Treppenhaus in Flammen stand.

London wird vor Fliegerüberfällen geschützt Modernisierung der englischen Territorialarmee

London, 29. Dezember. Wie der militärische Mitarbeiter des "Daily Telegraph" berichtet, sind bedeutende Änderungen in der Organisation der Territorialarmee geplant.

Die Umwandlung eines wesentlichen Teiles der Londoner Territorialdivisionen in Luftabwehrabteilungen zum Schutze der Hauptstadt und ihrer Umgebung beziehen. Der Mitarbeiter berichtet, die größte Umstellung sei im Gebiete der Hauptstadt zu erwarten.

England und die drohenden Neuwahlen Prophezeiungen aus Baldwins Neujahrs-Appell

London, 28. Dezember. Obwohl die schon vor den Weihnachtsfeiertagen in immer härterem Maße erscheinenden Jahresrückblicke und die Ausnahmen für das kommende Jahr überaus optimistisch gestaltet sind, scheint man sich in politischen Kreisen, besonders bei den Konservativen, nicht recht wohl über die nächste Zukunft zu fühlen.

1935 wird, politisch gesehen, ein sehr bedeutendes und kritisches Jahr werden. Bei den nächsten Wahlen werden die Wähler eine Entscheidung treffen, die sehr wohl das Schicksal des britischen Imperiums bestimmen mag.

Diese Äußerungen Baldwins an seine konservativen Anhänger sowie seine mit besonderem Nachdruck an die Primrose-Liga gerichtete Aufforderung zur aktiven Mitarbeit während des kommenden Wahlschluges können nicht sehr überraschen, wenn man die in den letzten Monaten auf Seiten der Labour-Party stark forcierte Wahl- und Aufklärungsarbeit sieht.

Nicht nur eine Finanzkrise erster Ordnung, sondern eine schwere Verfassungs- und das

gesamte Empire berührende Krise würde nach Ansicht Baldwins die unausbleibliche Folge sein,

besonders aber, wenn Sir Stafford Cripps persönlich die Regierungsführung übernehmen sollte. Wie sehr ernst man die kommende Wahl in Regierungskreisen nimmt, geht schon daraus hervor, daß die nationale Regierung bereits vor kurzem die Einsetzung eines großen Aufklärungs- und Wahlapparates angekündigt hat.

Die Leistungen der englischen Regierung

Das Weihnachtszeugnis der Tante "Times" London, 29. Dezember. In einem Leitartikel über die Leistungen der nationalen Regierung in dem zu Ende gehenden Jahr sagt "Times", das Ansehen der Regierung habe eine Zeitlang einige Verminderung erfahren.

habe. Kürzlich sei aber die Regierung wieder in Gunst gekommen, und zwar wegen des Beschlusses, Truppen nach der Saar zu schicken, womit ein unzweideutiges Zeichen der Bereitschaft zur Mitarbeit an der Organisation des Friedens gegeben worden sei.

Englische Pressstimmen zu Davals Komreise

Deutschland soll zurück in die Abrüstungskonferenz London, 28. Dezember. In außenpolitischer Beziehung wendet sich heute die Aufmerksamkeit der Londoner Presse sehr stark den französisch-italienischen Verhandlungen zu.

Die Schaffung eines Sicherheitssystems, das die Nachbarländer einschließt, würde eines der wichtigsten Ergebnisse eines erfolgreichen Besuchs Davals in Rom sein.

Der Korrespondent befaßt sich dann mit der Möglichkeit einer anschließenden Wiederaufrüstung der Rüstungsfrage und sagt, die Aufmerksamkeit wende sich von neuem einem britischen Konventionensentwurf zu.

Der diplomatische Korrespondent des "Daily Herald" meint, die Deutschen würden sich nicht darauf einlassen, eine von den Franzosen und den Italienern in ihrer Abwesenheit verfaßten Sanktion zu unterzeichnen.

Der diplomatische Korrespondent der "Morningpost" berichtet im Gegenatz zu dem römischen Vertreter desselben Blattes, geschühen und Scheinwerfern und ein Personal von ungefähr 40 000 Offizieren und Mannschaften erfordern würde.

Der einzige Weg, die Kosten zu vermindern, bestehe darin, keine neuen Truppeneinheiten aufzustellen, sondern einen Teil der jetzigen Territorialarmee umzuwandeln.

Zugunsten einer solchen Politik werde darauf hingewiesen, daß die bestehenden 14 Territorialdivisionen, die von der Halbbrigade-Organisation von 1908 herrühren, den Aufgaben des modernen Krieges nicht mehr angepaßt seien.

Zusammenkunft Sir John Simons mit Mussolini?

Paris, 29. Dezember. Die römischen Berichterstatter der großen französischen Blätter erklären, daß man an amtlichen italienischen Stellen von einer bevorstehenden Begegnung Sir John Simons mit dem Duce zu berichten wisse.

Staatsangehörigkeit und Saarabstimmung

Washington, 29. Dezember. Associated Press zufolge wurde an amtlicher Stelle erklärt, daß die an der Saarabstimmung teilnehmenden amerikanischen Bürger ihr Bürgerrecht nicht verlieren.

Die Erklärung erfolgte offenbar in Erwiderung von Behauptungen, daß eine Stimmgabe den Verlust des Bürgerrechtes nach sich ziehe.

Das Auslieferungsgesuchen gegen Heinz Neumann

Bern, 28. Dezember. Der Bundesrat beschloß sich am Freitag mit einem Gesuch der deutschen Reichsregierung um Auslieferung des nor einiger Zeit in Zürich verhafteten Kommunisten Heinz Neumann.

Wie wir ergänzend erfahren, handelt es sich bei der Anklage des Mordes gegen Heinz Neumann um die Bluttat auf dem Bülow-Platz in Berlin, der die Polizeioffiziere Anlauf und Lend zum Opfer fielen.

Sozialismus der Auslanddeutschen

Deutsche Winterhilfe im Buchenland Wie unter den Deutschen in Polen, so hat überall im Auslandsdeutschtum nach dem großen Vorbild des deutschen Mutterlandes das Winterhilfswerk eingeführt.

Göring der deutschen Jugend zum Neujahr

Berlin, 29. Dezember. Der preussische Ministerpräsident Göring hat, wie die NSK meldet, an den Reichsjugendführer Baldur von Schirach ein Telegramm gerichtet, in dem es heißt: "Ihnen und der von Ihnen geführten gesamten deutschen Jugend wünsche ich ein frohes Fest und ein glückliches Neues Jahr."

Azara aus der Haft entlassen

Barcelona, 29. Dezember. Der ehemalige spanische Ministerpräsident Azara, der im Zusammenhang mit den revolutionären Ereignissen vor einigen Monaten verhaftet worden war, ist am Freitag wieder freigelassen worden.

Klare Antworten auf verlässliche Fragen

Der neunte Verhandlungstag im Memelländer-Prozess Kowno, 28. Dezember. Am Freitag wurde im Memelländerprozess die Vernehmung der Angeklagten fortgesetzt. Sie dürfte sich, falls keine unvorhergesehenen Zwischenfälle eintreten, bis zum Beginn der Zeugenvernehmung am 7. Januar hinziehen.

Der neunte Verhandlungstag wurde mit der Vernehmung von fünf weiteren früheren Mitgliedern der Saß-Partei abgeschlossen. Die Angeklagten äußerten sich zu jeder noch so verhänglichen Frage des Vorsitzenden und der beiden Staatsanwälte ohne Zögern. Alle bestritten einmütig die Beschuldigung, daß ihre Partei einen bewaffneten Aufstand vorbereitet hätte. Es sei nicht einmal davon gesprochen worden, daß das Memelgebiet von Litauen abgetrennt werden sollte.

Schwarzgräbererei in Rußland

Gewinnbeteiligung für die vertriebenen Bourgeois Paris, 27. Dezember. "Le Journal" veröffentlicht ein aufsehenerregendes Gerücht über ein Angebot der Sowjetregierung an die im Ausland lebenden Russen.

Die Sowjetregierung soll den Emigranten 40 v. H. derjenigen Schätze versprochen haben, die von ihnen während der Revolution auf russischem Boden vergraben und verstreut worden seien, wenn sie der Sowjetregierung die Verstecke angeben, so daß die Schätze zutage gefördert werden können.

Im übrigen glaube er nicht an die Bertragstreue der Sowjetrussen. Wenn sie auch den russischen Flüchtlingen 40 v. H. der Schätze versprochen, würden sie doch nach ihrer Auffindung irgendeinen Vorwand benutzen um die Beschlagnahme anzuordnen.

Ehrlicher Makler ohne Erfolg?

Nachklänge zur Londoner Konferenz

Von Konteradmiral a. D. Brünninghaus

Nachdem die Vorbesprechungen zur Londoner Flottenkonferenz zwischen den drei größten Seemächten bisher zu keinem greifbaren Ergebnis geführt haben...

Entgegen der vielfach in der Presse vertretenen Auffassung, daß mit einer Kündigung des Washingtoner Vertrages durch einen der Vertragspartner gewissermaßen zwangsläufig ein Schlußstrich unter die Verhandlungen gezogen worden sei...

Es ist zwar richtig, daß im Londoner Abkommen Frankreich und Italien, da sie die Ratifizierung abgelehnt haben, nicht unmittelbar beteiligt sind...

wenn man weiter die gänzlich veränderte Stellung des Präsidenten Roosevelt zur Frage der „Freiheit der Meere“ in Betracht zieht...

In seiner berühmten Rede vor dem englischen Institut für internationale Angelegenheiten, die durch ihre staatsmännische Weisheit turmhoch über dem verantwortungslosen Geschwätz interessierter Rüstungsindustrieller...

Man hat natürlich in London die Hoffnung

Habe nur Mut zu verleumden, etwas bleibt immer hängen!

Eine Klarstellung

Niemals hätte ich geglaubt, daß meine auf der Generalversammlung des Verbandes deutscher Katholiken in Polen am 16. Dezember gemachten Ausführungen auf so gräßliche Weise entstellt werden würden...

keineswegs aufgegeben, durch ein neues Abkommen die bestehenden Bestimmungen so zu ersetzen, daß der Weltfriede gewahrt bleibt...

Wenn als neuer Ausweg aus den entstandenen Schwierigkeiten der Vorschlag gemacht wird, die einzelnen Staaten sollten in voller Offenheit ihre Schiffsbauprogramme zur Erörterung stellen...

Trotz, oder vielleicht gerade wegen dieser zunächst aufgetauchten, scheinbar unüberbrückbaren Schwierigkeiten wird man doch annehmen können, daß das Jahr 1935 eine Lösung bringen wird...

auf dieselbe Unterstellung hinaus; denn aus dem, was er meinen Worten vorangehen und folgen läßt, aus dem Gerede von dem neuen Kurs und der Gleichhaltung, die jetzt im V. d. K. erfolgt sei...

„Ich habe schon im Mai dieses Jahres auf der Hauptvorstandsitzung betont, daß jeder deutsche Katholik alle Auforderungen, die die Katholiken Deutschlands erfordern, schmerzlich mitfühlt, sie mißbilligt und verurteilt.“

den müssen, ist die Art und Weise, wie das im „Deutschen in Polen“ geschehen ist. Die betreffenden Artikel sind meistens in so verletzender Weise geschrieben, daß sie den Unwillen des übrigen Deutschtums in Polen hervorgerufen und eine Kluft zwischen den deutschen Katholiken und den übrigen Deutschen geschaffen haben...

Soweit meine Ansprache. Nun frage ich: Wer, dem die Erkenntnis der Wahrheit am Herzen liegt, kann in den obigen Worten eine Gleichhaltung meiner katholischen Ueberzeugungen mit gewissen antichristlichen Thesen nationalsozialistischer Führer erblicken?

Zum Schluß bemerke ich, daß ich auf weitere Angriffe nicht mehr antworte; meine Zeit und meine Gesundheit sind mir zu schade dafür.

Domherr Dr. Steuer.

Unterirdische Bauernburgen im Alpenvorland

Ein unbekanntes Kapitel bäuerlicher Kultur.

Von Richard Busch-Zantner.

In Süddeutschland und den angrenzenden Alpenländern sind seit langem schon im kleinen Kreis der Forschung unterirdische Befestigungsanlagen aus vergangener Zeit bekannt.

Eine gewisse Bekanntheit haben die „Erdställe“, wie man sie im Volksmund nennt, die sich bei Reichersdorf bei Miesbach befinden; auch die von Riffing bei Friedberg (nächst Augsburg) sind bekannt.

Wie sehen diese Erdställe, diese unterirdischen Wehranlagen nun aus? Meist handelt es sich um Hügel aus weichem Tertiärgestein, vielfach oft geradezu sandig, so daß man un schwer mit ganz einfachen Mitteln recht geräumige Höhlungen schaffen kann...

dringenden Feind den Zutritt verwehren und ihn in Fallen festlegen. An den Wänden sind mitunter Nischen, auch Taftlöcher zu finden, die Dede ist oft formlos, oft gewölbt, oft aber auch sehr sauber spitzböig angelegt.

Die alte Streitfrage, die sich an diese Höhlen von je knüpfte, war die, ob es sich um vorgeschichtliche Anlagen handelt oder ob sie einer bedeutend späteren Zeit angehören.

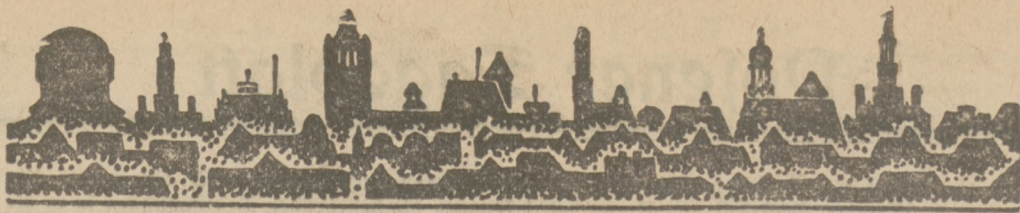
Es steht auf jeden Fall fest, daß diese Gänge keineswegs der Vorgeschiede angehören. Sie haben mit der rein germanischen Kultur nichts zu tun, wohl aber mit der mittelalterlichen Wehrverfassung des deutschen Bauerntums.

Als um 1900 in Großingemoos bei Dachau an der südlichen Kirchhofsseite erstmals sauber gearbeitete Erdställe gefunden wurden, blieben sie unbeachtet, und als man vor wenigen Jahren auf der Nordseite des Friedhofs übereinstimmende Anlagen fand...

ein und besorgte eine gründliche Aufnahme in Wort, Bild und Plan. Hoffentlich wird dieser Weg einer planmäßigen Forschung träftig fortgesetzt! Wie viel bereits verjäumt worden ist, beweist die einst berühmte, heute so gut wie unbekannte Höhlenwelt von Roggenstein bei München, wo nach alten Aufzeichnungen um 1830 „der ganze Bergbau nach allen Richtungen von spitzböig gewölbten Gängen durchkreuzt“ gewesen sein soll...

Allerdings sind die Roggensteiner Höhlen nicht Bauernarbeit, sondern Herrenwerk — freilich nach bäuerlichem Vorbild. Sie gehörten zu einer Burg gleichen Namens, die im 14. Jahrhundert ihre größte Blüte erlebte. In dieser Zeit müssen demnach auch die Erdställe dort entstanden sein. Herren, nicht Bauernarbeit sind auch die Höhlen von Rottenbuch, die hoch am Steilhang in mehreren Ausgängen münden und, zog man Leitern und Zugbrücken auf, kaum zugänglich gewesen sein mögen.

# Aus Stadt



# und Land

## Deutsche Vereinigung

Schroda

Am 20. Dezember vormittags um 11 Uhr versammelten sich im Hotel Schneider zu Schröda etwa 60 Volksgenossen aus Schröda und Umgegend, um eine Ortsgruppe der Deutschen Vereinigung dort zu gründen. Nach Reden der Volksgenossen v. Beyme, Schilling und Dr. Günther schritt man zur Vorstandswahl. In den Vorstand wurden gewählt Arnold Zimmermann aus Stupia Wielka, Emil Janke aus Schröda, Albert Paensch aus Pottlau, in die Revisionskommission Ernst Gornow aus Solentzschel und v. Unruh aus Olejno.

## Stadt Posen

Sonnabend, den 29. Dezember

Seit 7 Uhr früh: Temperatur der Luft — 5 Grad Cels. Bewölkt. Barom. 757. Ostwinde.

Gestern: Höchste Temperatur — 1, niedrigste — 3 Grad Celsius.

Wasserstand der Warthe am 29. Dez. + 0,12 gegen + 0,20 Meter am Vortage.

Sonntag: Sonnenaufgang 8.03, Sonnenuntergang 15.48; Mondaufgang 1.23, Monduntergang 11.23. — Montag: Sonnenaufgang 8.03, Sonnenuntergang 15.49; Mondaufgang 2.38, Monduntergang 11.41.

Wettervorhersage für Sonntag, 30. Dezember: Meist klar bewölkt, geringfügige Niederschläge, leichter Temperaturanstieg; mäßige Winde aus Südost bis Süd.

## Spielplan der Posener Theater

Theater Wielki:

Sonnabend: „Wilhelm Tell“  
Sonntag: „Don Juan“  
Montag, 22 Uhr: „Die Fledermaus“

Theater Polki:

Sonnabend: „Der Blumenweg“  
Sonntag, 4 Uhr: „Die Frau und ihr Tyrann“, 8 Uhr: „Der Blumenweg“  
Montag: „Der Blumenweg“

Theater Nowy:

Sonnabend: „Statistik des Lebens“  
Sonntag, 3 1/2 Uhr: „Der Abstinenzler“, 8 Uhr: „Der Geliebte bin ich“  
Montag, 23 Uhr: Große Silvesterrevue.

## Kunstausstellungen:

J. K. S. am Plac Wolności 14a: Graphiken und Gemälde.  
Berein der Kunstfreunde am Plac Wolności 17: Posener Künstler.

## Kinos:

Beginn der Vorstellungen um 5, 7, 9 Uhr, im Metropolis um 4 1/2, 6 1/2 und 8 1/2 Uhr

Apollo: „Manenhochzeit“ (Polnisch)  
Europa: „Der lustige Leichenträger“ (Tisch.)  
Gwiezda: „Die weiße Lilie“  
Metropolis: „Manenhochzeit“ (Polnisch)  
Stoniec: „Jungwaid“ (Polnisch)  
Slinks: „Unter deinem Schuh“ (Polnisch)  
Wilsona: „Staatsanwalt Alice Horn“ (Polnisch)

## Music Hall Staniewski:

Vorführungen:  
Sonnabend um 5 und 7 1/2 Uhr, Sonntag um 3 1/2, 6 und 8 1/2 Uhr, Montag, 5 und 7 1/2 Uhr.

## Weihnachtsfeier

des Verbandes deutscher Katholiken

Die Weihnachtsfeier der Ortsgruppe Posen des Verbandes deutscher Katholiken gehört mit zu den stimmungsvollsten Festen unserer Posener deutschen Vereine. Wie seit Jahren, so versammelte sich die deutsche katholische Franziskaner-Kirchengemeinde auch wieder am 4. Advents-sonntage im großen Saale des Zoologischen Gartens an langen weißgedeckten Tischen. Zu beiden Seiten der Bühne gliederten die Christbäume im Schmuck von Silber und Gold. Eine bedeutende Programmänderung dieser in der ganzen Welt so beliebten Feier war vorgenommen worden. Die Bescherung bedürftiger Kinder fand nicht wie in früheren Jahren im Zoologischen Garten statt, sondern tags zuvor in dem neuen Heim der Franziskaner-Kirchengemeinde, und zwar in Gegenwart des Seelsorgers der deutschen Katholiken, Paters Breitingen, der Vorstände der kirchlichen Vereine, der Caritas-Schwester, der Arbeitsgemeinschaft, die durch wochenlange Arbeit fleißiger Hände die Gaben für die Kleinen hergerichtet hatten, und geladener Gäste. Pater Breitingen richtete an die Kinder eine zu Herzen gehende Ansprache, in der er sie zur Frömmigkeit, zum Fleiß und zur Dankbarkeit ermahnte. Seine Ansprache war umrahmt von Weihnachtsgebüeten und Weihnachtsliedern. Hieraus wurden die Kleinen an weiß gedeckten Tischen mit Kaffee und Kuchen bewirtet, die ihnen liebevoll gespendet wurden. Da sah man manches Kindeerlauge im frohen Glanze und in Dankbarkeit leuchten. Reich beladen mit nützlichen Kleidungsstücken, mit Äpfeln, Nüssen, Pfefferkuchen, Spielzeug usw.

versiechen die 35 beschenkten Kinder das Heim und kehrten überglücklich heim.

Der Hauptfeier im Zoologischen Garten lag folgendes Programm zu Grunde: Der Kirchenchor brachte die beiden Lieder „Kom Sternenhimmel läuten sie“ und „Holder Friede, süße Eintracht“ von Romberg recht stimmungsvoll zu Gehör. Pater Breitingen hielt eine Festansprache, in der er der Arbeitsgemeinschaft, die unter Leitung der Caritas-Schwester so Großes und Schönes für die Kinderbescherung geleistet hatte, von Herzen dankte. Ein allgemeines Lied „Tausend Himmel“ leitete über zu dem „Weihnachtspiel nach deutschen Volksschauspielen und Liedern“, bearbeitet von Dr. Karl Plenzat. Dieses Weihnachtsstück, das aus einem Vor- und Nachspiel und acht Bildern besteht, fesselte die Zuhörer. Das allgemeine Lied „Stille Nacht“ beschloß die Feier.

## Stockholm-Fahrt von Sängerknaben

Wir haben kaum eine Stunde geschlafen. Die Nachtfahrt über See hatte uns alle in ihren Bann gezogen. Da will keiner der Jungen in der dumpfen Kajüte bleiben. Lieber auf Deck den scharfen Wind um die Ohren blasen lassen und in das schäumende Gewoge starren. Da schweifen die Gedanken in grenzenlose Fernen, und es überkommt einen so ein merkwürdiges, unfaßbares Gefühl.

Ueberrächtig, noch die Bewegung des Schiffes in den Gliedern, sind wir mit den schweren Koffern an Land getorakt zur Pass- und Zollkontrolle. Nun sitzen die Jungen in der bedrückenden Enge des vollbesetzten Schnellzuges, der uns in zwölf Stunden nach Stockholm bringen soll. Den von der Müdigkeit etwas mühsam gefärbten Gesichtern sieht man es an, daß im Wagenfahrplan beträchtliche Verspätungen eingetreten sind. Fast hätte man mit dem Sprecht- und Singchor „Wir haben Hunger, wir haben Hunger“ eine Demonstration beginnen können. Wir haben nun

in den Gemeindeverwaltungen und in Städten außer Posen bei der Stadtverwaltung oder den Polizeikommissariaten erhältlich. In Posen selbst werden sie in der Burgstaroste, Zimmer 9 und 15, und in den Polizeikommissariaten ausgegeben. Nichtbefolgung der Verordnung oder falsche Angaben werden streng bestraft.

## Zwangweise Güterparzellierung

In verschiedenen Amtsblättern werden bevorstehende Zwangsparzellierungen bekanntgegeben. So sollen zur Aufteilung kommen 1170,65 Hektar vom Gute Przegodzice im Kreise Drowo, 455,08 Hektar vom Gute Popowo im Kreise Gostyn, 285,21,54 Hektar vom Gute Palmarowo im Kreise Wirtz, 520 Hektar vom Gute Jablonowo und 24 Hektar vom Gute Dlesnica (Vorwerk Milcz) im Kreise Kozmar, ferner große Teile der Güter Zmiolki und Berkowo im Kreise Gnesen, 283,05,77 Hektar des Gutes Grocholin im Kreise Schubin und 409,34,99 Hektar des in der Gemeinde Dorcz gelegenen Gutes Pyszczyzn im Kreise Bromberg. Interessenten müssen sich bis zum 15. Januar 1935 in dem Starostwo, zu dem das Aufteilungsamt gehört, schriftlich melden. Meldungsformulare sind im Starostwo zu haben.

## Zum Konzert

### der Thüriner Sängerknaben

Leider fehlt noch immer eine Reihe von Quartieren für die Sängerknaben des Erfurter Motettenchors. Es sei hiermit noch einmal die herzliche Bitte wiederholt, Jungen aufzunehmen. Es handelt sich nur um einen Tag. Meldungen, auch telefonisch unter Nr. 6022, an die Deutsche Bücherei, Poznan, Zwierzywiecka 1.

Der Deutsche Generalkonsul und Frau Lütgens empfangen am Neujahrstage zwischen 12 und 13 1/2 Uhr.

Deutscher Silvesterabend. Auf den in der Grabenloge stattfindenden Deutschen Silvesterabend sei an dieser Stelle nochmals hingewiesen.

## Ganz Posen eilt zum Silvesterball

Den frohesten Silvesterabend erleben die Posener im „Metropolis“. Für Unterhaltung ist bestens gesorgt, die besten Künstler werden dafür sorgen, u. a. die Künstler der Music Hall Staniewski, wie Barraceta, die größten Clowns der Welt, van de Velde. Beginn um 12 Uhr nachts. Die Damen erhalten Andenken. Eintrittskarten zum Preise von 1,50 bis 3,30 Z sind schon zu haben im Kino „Metropolis“ und in der Music Hall Staniewski. Wer also Silvester froh erleben will, gehe ins „Metropolis“. R. 124.

zwar noch einige Brote und einen Eimer Marmelade bei uns. Sollen wir aber in dieser fürnehmen Umgebung Marmeladebrote schmieren? Nein, das könnte doch den Anlaß zu Greuelmärchen über Deutschland geben. Wozu hat so ein geeigneter Schnellzug einen Speisewagen? Ein geschäftiger Kaufhandel mit dem Speisewagen-Ober über ein repräsentatives Frühstück ändert die Lage mit einem Schlage. Dreißig auf einmal wieder übermütig gelaunte Jungen rücken im Gänsemarsch in den Speisewagen.

So viel schöne Speisen hat wohl das Dieterle noch nicht auf einem Haufen gesehen. Fast wäre er aus der Rolle gefallen und hätte sich wie ein hungriger Dadel auf das Essen gestürzt. Aber im letzten Augenblick erinnerte er sich, daß ein echter Sängerknabe auch in solch heißen Augenblicken seine Fassung bewahren muß. So betrachtet er zunächst die Gegend mit einer Miene, als wäre ihm das alles selbstverständlich und gleichgültig. Nur den neben ihm sitzenden Konrad muß er vor Wonne mal rauch ganz unauffällig zwicken.

Und nun beginnt eine Stunde vollkommener Seligkeit für die Jungen. In der Zug durch das fremdartige Land an unzähligen Seen vorbeitrollt, werden vor uns Speisen über Speisen ausgefahren. Mit Eiern beginnt es. Warme Fleischbällchen, Würstchen, Schinken, Käse, nicht gerade sehr verlockend aussehende kleine Seetiere, Salate, Gurken folgen. Dann kommt Butter mit köstlichen Marmeladen und schmackhaftes Brot in fünf verschiedenen Sorten, und in immer neu gefüllten Kannen ein Kaffee von unvorstellbarer Güte. Wer von uns denkt nicht heute noch an diese schmachtende Feiertage, die er dort miterleben durfte?

## Registrierung von Kraftfahrzeugen

Auf Grund gesetzlicher Vorschriften hat das Wojewodschaftsamt die Eintragung aller privaten Kraftfahrzeuge mit ständigem Standort in der Wojewodschaft Posen angeordnet. Der Eintragungspflicht unterliegen alle Kraftfahrzeuge, auch die nicht registrierten, die in Garagen, Geschäften usw. untergebracht sind, sofern sie sich in den Verwaltungsgrenzen der Wojewodschaft befinden. Der Eigentümer des Fahrzeuges oder sein Vertreter muß den Besitz seines Kraftfahrzeuges auf einem vorchriftsmäßigen Formular spätestens bis zum 16. Januar 1935 schriftlich anmelden. Formulare sind

Das Marionettentheater wird in der Zeit vom 3. bis 6. Januar die seit langem angefordigte „Chinesische Mauer“ von Sztaubnyger im Njalapiski-Palais am Alten Markt zur Aufführung bringen. Eintritt für alle Plätze 99 Gr.

Beförderungen. Das hiesige Schulkuratorium bereitet schon jetzt Lehrer-Beförderungslisten vor. Wie verlannt, sollen 3000 bis 4000 Lehrer befördert werden. Die Arbeiten an der Aufstellung der Listen werden bis zum 1. Februar beendet sein.

Zum neuen Eisenbahnfahrplan. Am gestrigen Freitag tagte im Gebäude der hiesigen Eisenbahndirektion eine Konferenz zum neuen Eisenbahnfahrplan. An den Beratungen nahmen Vertreter der Kreisverwaltungen der Wirtschaftskammern von Posen und Gdingen, touristischer Vereine, der Militär- und Magistratsbehörden teil. Es wurde hauptsächlich der Personenverkehr auf den Bahnen mit Anträgen der interessierten Kreise im Laufe einer Diskussion erörtert. U. a. wurde der Vorschlag gemacht, auf der Strecke Posen-Gdingen in nächster Zeit Schnellzüge einzuführen, die die Strecke in vier Stunden bewältigen würden.

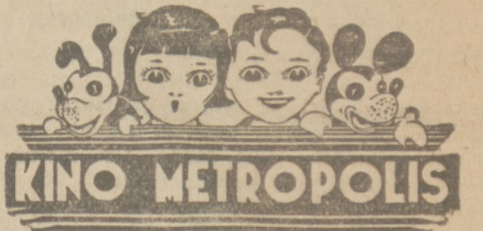
Die Straßenbahnlinien müssen zu Neujahr gegen Entrichtung von 50 Groschen bei der Straßenbahndirektion erneuert werden. Marken für den Monat Januar sind nur in den Räumen der Direktion zu haben; für die übrigen Monate werden sie auch wieder in Geschäften und Kiosken erhältlich sein.

Festschießen der Schützengilde. Wie alljährlich so veranstaltete die Posener Schützengilde auch in diesem Jahre ihr traditionelles Festschießen am 27. Dezember. Den Sieg errang der Kaufmann Jan Pawlowski, während Kaufmann Jan Kaminski zum ersten und Tadeusz Jaruszewski zum zweiten Ritter erklärt wurden.

Ein Chinesischer Abend, auf dem der bekannte polnische Journalist Janta-Polczyński über seine Reiseindrücke im Fernen Osten sprechen wollte, konnte nicht stattfinden, da die Heizröhren im Saale geplagt waren und dieser deshalb die Temperatur eines Eisstranks hatte. Der Vortrag wurde deshalb auf später verlegt. Den genauen Termin werden wir noch bekanntgeben.

Berentretungen. Auf Antrag der Staatsanwaltschaft wurde der Beamte Wacław Pysa von der hiesigen Stadtverwaltung verhaftet. Er soll sich Unterschlagungen von über 6000 Zloty zum Schaden der Stadtverwaltung haben zuschulden kommen lassen. Als sein Helfer wurde gleichzeitig der Finanzbeamte Edward Rakowski festgenommen. Untersuchungen sind im Gange.

Seinen Verletzungen erlegen ist einer der beiden Brüder Chybal, die in der Bierbiererei von einem Auto überfahren worden waren.



Am Sonntag, 30. Dezember, um 3 Uhr nachmittags! Alle kennen sie! Alle lachen über sie! die unvergleichlichen Komiker Pat und Patashon auf der Brautbahn. Eintrittskarten von 40 Groschen an.

Zu einer Kundgebung gestaltete sich gestern das Begräbnis des Polizeibeamten Szalkowski. Nach dem Trauergottesdienst in der Fronleichnamskirche, an dem zahlreiche Vertreter der Behörden teilnahmen, bewegte sich der Trauerzug durch die Gorna Wilsa nach dem Friedhof in Dembsen, wo der Verstorbenen zur letzten Ruhe bestattet wurde. Die Mörder konnten trotz eifriger Nachforschungen noch immer nicht ermittelt werden.

X Selbstmord. Der Fleischermeister Leon Gniazek meldete der Polizei, daß seine Ehefrau Marcinowskiowa 3a wohnende Schwester Marja Selbstmord begangen habe, indem sie eine bisher unbekannte Flüssigkeit trank. Die Lebensmüde ist im Stadt Krankenhaus gestorben.

## Wochenmarktbericht

Der erste Schnee dieses Jahres gab auch dem Wochenmarkt ein anderes Aussehen. Das Frostwetter beeinträchtigte doch etwas die Warenzufuhr und den Verkauf; die Nachfrage war mäßig. Die Preise für Mollereiwaren haben sich kaum verändert; man verlangte für das Pfund Tischbutter 1,50-1,60, für Landbutter 1,40-1,50, für Weichkäse 25-35, für das Liter Milch 20, Sahne das Viertel 25-35 Gr.; für die Mandel frische Eier zahlte man 1,60 bis 1,80, für Kaffee 1,20-1,40, Sahnenkäse das Stück 25-35 Gr. — Auf dem Fleischmarkt waren die Preise folgende: für Schweinefleisch 40-80, Rindfleisch 40-90, Kalbfleisch 50-120, Hammelfleisch 60-110, roher Speck 55-60, Räucherpech 80-90, Schmalz 80-90, Gedacktes 60-70, Kalbsleber 110-130, Schweine und Rinderleber 40 bis 80 Gr. — Der Gemüsemarkt lieferte Rosenkohl zum Preise von 30-40, Grünkohl kostete 15-20, Rotkohl 15, Weißkohl 10-30, Wirsingkohl 25-50, Blumenkohl 20-100, Spinat 20-25, Kartoffeln 3 Pfd. 10, Schwarzwurzeln 35-45, Mohrrüben 5-10, Zwiebeln 5-10, Erbsen 20-30, Bohnen 25-35, Sauertraut 15, Bruten 2 Pfd. 15, rote Rüben 10, 2 Pfd. 15, Meerrettich 10 Gr. Das Pfund Äpfel kostete 15-70, Birnen 60, Badobst 80-100, Badpflaumen 1-1,20, Zitronen das Stück 10, Mohr 30-40, Walnüsse 1,30, Haselnüsse 1,40, Kürbis 5-10, Feigen 90,

Bei Kopf-, Lenden- und Schulterrheumismus, Nerven- und Hüftweh, Hergenschuß wird das natürliche „Franz-Josef“-Bitterwasser mit großem Nutzen für die tägliche Reinwaschung des Verdauungskanales angewendet. Mertzlich bestens empfohlen.

Korinthen das Viertelpfund 65, getrocknete Pilze das Viertelpfund 50-80. — Den Geflügelhändlern zahlte man für Hühner 1-3, Enten 2,80-5, Gänse 4-8, Tauben das Paar 1,40-1,70, Perlhühner 1,80-3, Puten 4-6, Hasen mit Fell 3-3,50, Keulen 1,20-1,40, Rücken 1,30-1,60, Fettgänse das Pfund 75 Gr, Fasanen 2,50-3, Kaninchen 1-2,50, wilde Kaninchen 2 Zl. — Auch der Fischmarkt brachte genügende Auswahl an lebender und toter Ware; man zahlte für Hechte 1-1,50, Schleie 1,30-1,40, Bleie 1,00, Weißfische 50-80, Zander 2,50, Aale 3,00, Barsche 70-100, Karpfen tote 90-1,00 lebend, 1,30-1,40, grüne Heringe 35-40, Salzheringe 10-15, Del das Viertelpfund 50 Gr. Räucherfische gab es in genügender Menge. — Infolge des Frostwetters war der Blumenmarkt wenig beschildet.

## Miloslav

t. Jahrmart. Der nächste allgemeine Jahrmart für Pferde, Rindvieh, Schweine, landwirtschaftliche Produkte und Kramwaren findet in unserer Stadt am Mittwoch, dem 2. Januar, statt.

## Music Hall Staniewski

Heute, Sonnabend, 2 Vorstellungen um 5 und 7,30 Uhr.

Morgen Sonntag, 3 attraktive Vorstellungen um 3,30 abm., 6 und 8,30 Uhr.

Diese neue Vergnügungsstätte ist schon Stadtgespräch und das mit Recht, denn die Leistungen der Künstler sind hervorragend. Am Montag, dem Silvesterabend, finden zwei Vorstellungen um 5 und 7,30 Uhr statt. Die Kinder zahlen für die erste Vorstellung jeden Tages die Hälfte. Also alle in die Music-Hall. R. 125.

# Der Deutsche Weg

10. Folge

Beilage zum „Posener Tageblatt“

30. Dezember 1934

## Ein Jahr klingt aus

Von Karl Burkert

Die stillen Zetler kreisen fort,  
das Pendel knackt, die Zeit verchwirgt.  
Bald ruft ein lehrtes, großes Wort  
von Türmen, das die Welt bezwingt.

Mich schreckt es nicht, ich halt ihm stand  
ein Gleiches gilt mir Leid und Glück.  
Kommt alles doch aus selber Hand,  
und alles fließt dahin zurück.

Bedenk' ich, was ich viel gewann,  
hinwieder, was ich auch verlor:  
mit frohen Händen heb' ich dann  
die Schale meines Danks empor.

O Liebe, die mich angeglüht,  
O Schmerz, der in den Rosen quoll!  
Ein Bild mir im Gedächtnis blüht,  
so süß belohnt, so wehmutsvoll.

Der Hammer zückt, der Schlag erdröhnt,  
Die letzte Stunde fährt zu Grab.  
Mein Geist still wie ein Schäfer lehnt  
und lächelnd am Erinnerungsstab.

## Heimkehr in die Gemeinschaft

Von Curt Hofel.

Wir haben das im Blute mitbekommen, die Generation, die gerade reife, als die vier grauen Jahre die Welt erschütterten. Wir haben um „Gemeinschaft“ verzweifelt gerungen, als es dann so schien, als ob der Egoismus nichts mehr übrigließ. Seit den Jahren der ersten Jugendbewegung schwelt es in unserer Volks, dieses Sehnen nach einem „Du“ und schließlich nach einem „Wir“.

Es mußte aber erst der Kampf einer reinen Idee um die Macht kommen, ehe diese Sehnsucht lebhaft Gestalt gewinnen konnte. Dann trat eine neue Generation an, die nichts kannte als Opfer für diese neue Gemeinschaft und die zugleich eine Fahne mitbrachte, für die schon Männer um des Glaubens willen gefallen waren. Nun war es nicht immer leicht für die Älteren, die die Feuerprobe des Krieges hinter sich hatten und damit auch alle Schwärmerei und allen unbedingten, ungeprüften kindhaften Glauben, — nun war es nicht leicht, für diese, sich ohne Bedenken in eine Mannschaft einzureihen, die aus Jüngeren bestand... aus Unbedenklichen, Eingeschworenen, Stoßkräftigen. Es kam der innere Kampf der Wertvollsten um die Heimkehr in die Mannschaft, in die neue verwirklichte Gemeinschaft.

Maxim Ziese hat in seinem ausgezeichneten Drama „Siebenstein“ vor 1933 diesen Kampf zwischen einer bitter erfahrenen und dämonisch vom Krieg besessenen Generation und einer entbrannten Jugend geschildert. Und nun, nach dem Jahr der Wende, griffen gleichzeitig, ohne von dem gegenseitigen Vorhaben zu wissen, zwei Dichter zu diesem Problem. Hans Heyck schrieb seinen „Roman zwischen Gestern und Morgen“ unter dem Titel „Robinson kehrt heim“ (Verlag Koehler & Amelang, Leipzig), und Walter Julius Bloem nannte sein neuestes Buch geradezu: „Heimkehr in die Mannschaft“, den „Roman eines unvergeßlichen Jahres“. (Paul Neff-Verlag, Berlin).

Diesen beiden Büchern ist ein Zug gemeinsam: — sie zeigen, wie gereifte Männer der Kriegsgeneration mühsam heimkehren in ihr Volk, in seine junge Mannschaft. Bei Heyck ist es ein Ausgewandelter, der auf einer fernen Insel sein Volk neu begründen wollte mit einer geliebten Frau. — bei Bloem sind es Männer, die im tätigen Leben stehen und sich durch Stand und Eigenwilligkeit hindurch zurückfinden in die Reihe und das Glied der neu angetretenen Mannschaft. Heycks Welt ist dabei umrissen durch die Wassertante und was von ihr ausstrahlt, während Bloems Buch in edr oberdeutschen, bayrischen, münchenerischen Landschaft und Stadt wurzelt.

Heyck: der Dichter des bedächtigen Menschentums der Küste. Um Hulsum herum wohnen seine Deutschen, die einen der Ähren, einen jungen Frontoffizier heimholen von der Atlantik-Insel nahe bei St. Helena, in der Breite von Kapstadt. Dort hat er sich mit seiner jungen Frau niedergelassen. Die zwei ganz allein auf der einsamen Insel. Die Frau stirbt, ihr zurückgelassener Bub kommt um. Halb irrsinnig finden die Gefährten der Materialschlacht den Einsamen. Sie bringen ihn erst ins Leben, dann nach Deutschland und schließlich in die „Mannschaft“ der Arbeit, den Arbeitsdienst zurück. Von da aus findet er — im episch meisterhaften Schluß des Buches gestaltet — zu einem Weibe auf die deutsche Insel oben an der Hallig-Küste heim. Und sorgt, daß die Hallig wieder ans deutsche Festland anwächst... Ein Buch voller Phantasie und Innigkeit!

Bloem: der erfahrene Schilderer deutschen Lebens unserer Zeit. Er schrieb einen Roman voller Buntheit des Münchener Lebens, das immer seinen Charakter behielt: am Fuße der Berge Heimstätte der Kunst und eines behaglichen Menschenalters zu sein. In dieser Behaglichkeit aber fügen die Einsamen, die wittern, daß hier etwas twelt, und die doch an jene im Feuer des 9. November 1923 zusammengebrochene und dann wieder neu aufbrechende Bewegung unter dem Hakenkreuz nicht mehr glauben können. Und diese Bewegung ihrerseits legt die Jungen in Wärsch, mitten hinein ins „Gestieg“, den armen roten Winkel der großen Stadt. Dort hält der Sturmführer Hiltensperger

## Jakob Grimm

Zu seinem 150. Geburtstag am 4. Januar 1935

Von Prof. Dr. Eduard Heyck

Niemand hat mehr als Jakob Grimm dafür getan, nach dem philosophischen und kosmopolitischen Jahrhundert, dem achtzehnten, unsere Gebildeten in die deutsche und geschichtliche Denkart hinüberzuleiten und, wo gefühlsmäßig im Volk und in den Familien diese lebte, sie schenkend zu festigen. Er hat in Deutschland die Germanistik zu der Wissenschaft erhoben, die nach und nach ihre Aufnahme an den Universitäten durchsetzte. Er hat aber auch ihre einzelnen Fächer methodisch erst eigentlich begründet. Wenn bei alledem unsere Vorstellung die Persönlichkeit dieses Allergelehrtesten so etwa wie die von Ludwig Richter sieht, so irrt sie sich darin auch nicht. Das Liebevollste dieser Natur, ihre stete Volksverbundenheit leitete Jakob Grimm auch noch in seiner Forschung, verließ ihr glückliche Ueberlegenheiten über die bloße Büchergelehrtheit. Die Stilistik eines abgeordneten Gelehrtenstandes blieb ihm allzeit fremd und innerlich unmöglich. In Akademiereben und in Vorreden spricht er wie zu jedermann, sagt dem Leser alles, hehlt in dem, was er gelehrten Auseinandersetzungen vorausschickt, oft die persönlichsten Einfälle nicht, Gäßchen und Giebel, Bäume und blühende Gärten sehen da herein, oder in seinem Altersruhm kommt ihm zum Beispiel die Idee, daß das „von“ bei Friedrich Karl von Savigny höchst natürlich klingt, aber daß Jakob von Grimm sich „gar dumm“ ausnähme, und unbesorgt läßt er derlei drucken. Deswegen ist jedoch kein Abstrich an der strengen Männlichkeit bei ihm zu finden. Sein Leben hat dies vor anderen bewiesen, und manches Wort von ihm könnte auch von E. M. Arndt sein. So, wenn er mahnt, daß „die Zukunft an der Gegenwart jede Geringschätzung der Vorzeit rächen wird!“

Um 1806 begannen Jakob und Wilhelm, als soeben Zwanzigjährige, ihre Märchen zu sammeln, die dann 1812 und 1814 erschienen sind. Es galt ihnen, von den Schätzen deutscher Poesie vor allem die nur mündlich und nur mündlich überlieferten wissenschaftlich in Sicherheit zu bringen. Gleichzeitig sammelten sie so auch ihre deutschen Sagen, die 1816 und 1818 erschienen sind. Ihre Behandlung der Märchen wahrte diesen aufs behutsamste die gehörte Erzählung und Treue der Tonart, anders als die Sammler von den Knaben Wunderhorn, die sich auch Eigenes und Redigierendes erlaubt haben. Ein dritter Band der Märchen fügte Belege, Varianten der Texte und Vergleichen hinzu. Wurden so der künftigen Märchenforschung die richtigen Wege gewiesen, so war den Brüdern doch ebenso wichtig, daß das Zusammengebrachte als „Kinder- und Hausmärchen“ unverlierbar nun fortleben und aus dem engeren, zunächst heffischen Erkundungsgebiet heraus zum Gemeingut im ganzen deutschen Volk werden sollte. Was sich sehr bald denn aufs schönste erfüllt hat.

In einer selten so untrennbaren Weise sind Jakob und der ein Jahr jüngere Wilhelm in ihrem ganzen Leben und Schaffen vereint geblieben. Ihre Jugend, wie die der übrigen Geschwister stand im Druck der Armut durch den frühen Tod des Vaters, der Amtmann in dem heffischen Landstädtchen Steinau war. Neuzürlisch haben sie es nie zu viel gebracht und die freiere Arbeitsmöglichkeit immer als die Quelle ihres Glücks betrachtet, anstatt materieller

und ehrgeiziger Ziele. Sie wurden Juristen, wie es der Vater gewesen war, und weil dies damals noch zu baldiger Versorgung verhalf. Bücher, wie die Minnesingerausgabe der Züricher Bodmer, und mittelbar Savigny, als Marburger Professor, führten Jakob, seinen Schüler, dem deutschen Altertum zu. Mit kleiner Besoldung wurden die Brüder in Kassel Bibliothekare, wurden 1830 als ebenjolder nach Göttingen berufen, Jakob zugleich mit Lehrauftrag wegen ihrer Beteiligung an der berühmten Erklärung der „Göttinger Sieben“ gegen den Verfassungsbruch des hannoverschen Königs wurden sie Ende 1837 entamtet und des Landes verwiesen. Aus dieser brotlosen Spanne erlöste sie die Thronbesteigung Friedrich Wilhelms IV., ihre Berufung 1840 an die Berliner Akademie der Wissenschaften. Wilhelm starb 1859, Jakob am 20. September 1863. Ihr reiches Schaffen ist am engsten gemeinsam gewesen in der Jugend bei den Märchen, wo Wilhelms Anteil vorwiegt, und wiederum zuletzt bei dem gewaltigen „Grimmschen Wörterbuch“, wie es allgemein genannt wird.

In den Raum dazwischen fallen die bedeutsamen Werke Jakobs. Die deutsche Grammatik, seit 1819, die im Zusammenhang des Germanischen die Erkenntnis der deutschen Sprache anbahnte, aus ihrem innersten Wesen und ihrer Geschichte. Jakob verdankte hier die meiste Vorarbeit dem gleichaltrigen Dänen Rask, ohne daß dies seine originalen Verdienste vermindert, so auch in der Aufzeigung des Gesetzes der germanischen (ersten) Lautverschiebung. 1828 erschienen die deutschen Rechtsaltertümer. Sie werden am besten gekennzeichnet durch Uhlands „Schönes Wort: wie man in der Hegung über dem steinernen Stuhl des Richters hier die deutsche Linde wipfeln sieht! So wie Jakob auch in der Grammatik dem Volksbedacht feinsinnig nachging, zum Beispiel welchen geschlechtlichen Artikel (der, die, das) er den einzelnen Dingen und Naturgebilden gibt, so haben seine Rechtsaltertümer sich vornehmlich an die volklichen Weistümer gehalten. Er hat zuerst die „Poesie im deutschen Recht“ gewiesen, die auch in seinen „Nemtern und Kanzeien geboren ward“, das einpräglame Bildliche seiner Formeln und Handlungen, die Alliterationen und Reime seiner sinnreichen Sprache.

Aus frühen Neigungen, die ihn schon 1815 über die Irminsul hatten schreiben lassen, erschien 1835, jetzt vor hundert Jahren, Jakobs „deutsche Mythologie“. Sie ist die deutsche, der germanische uralte Volksglaube, gibt nicht die mittelalterlich nordische, die Volksgötter Freyr und Thor verdrängende, von den Skalden höfisch zurechtgewobene Unterhaltungs- und Tendenzmythologie. Der germanisch-deutsche echte Glaube ist freilich in keinen edda-ähnlichen Büchern zusammengeschichtet. Seine Quellen sind wesentlich aufzusuchen in den volklichen Festen, den alderfretren Bräuchen, Heillegen, Zaubereien usw., die auch noch größenteils von der frühen Kirche geschildert verdrängt und umbenannt worden sind. Im derartigen Material und dessen Bewertung ist fortgesetzt nach Jakob Grimm die riesige Mehrgang erfolgt, wie in der Sagenforschung und in den Tatiachen der Grammatik auch. Die Wege aller sprach- und volkswissenschaftlichen Forschung in der Germanistik hat aber er gewiesen.

Wacht, zieht sie alle an sich, einen nach dem anderen, Mann und Weib, die erst zaudern, dann sich schämen und schließlich müssen... müssen aus innerer Verpflchtung...

Zwei grundverschiedene Bücher! Und sie finden doch beide zu demselben Ziel: dem Glauben an dieses neue Deutschland, das unter dem Hakenkreuz erwuchs. Aus Zweifeln und aus Begeisterung: — als Aufgabe für eine Zukunft, die wir alle noch nicht kennen.

## Die Sylvesterlotterie

Von Werner Bergengruen

Karpfen, Sekt, Bleigießen und Verlobungen, das alles ist nichts Besonderes, das gibt es auch bei Temerowstis. Polargrog ist zwar etwas ungemein Kräftiges, aber auch nichts Besonderes, denn Polargrog gibt es sogar bei Bergengruens. Aber Sylvesterlotterie gibt es nur bei Heistermanns. Heistermanns sind überhaupt eine sehr besondere Familie.

Heistermanns sind siebzehn Köpfe stark, wenn man alle Onkel und Tanten mitrechnet, und Heistermanns rechnen sie mit. Heistermanns sind geräuschvoll, und wenn sie lachen, dann machen sie: „Ho-ho-ho!“ Will einer dem anderen etwas Lustiges mitteilen, so kann er unmöglich warten, bis sie einander begegnen, etwa bei den Mahlzeiten, sondern er schreit ihm durch drei Zimmer hindurch seinen Scherz zu, und als Antwort dröhnt durch eben diese drei Zimmer mit ihren geschlossenen Türen ein überaus herzliches: „Ho-ho-ho!“ Also so sind Heistermanns.

Zu Weihnachten beschenken sie sich, wie es ja auch alle anderen Leute tun. Aber Heistermanns sind unbesangener und ehrlicher als andere Leute, sonst könnten sie ja auch nicht durch drei geschlossene Türen hindurch so prächtvoll „Ho-ho-ho!“ machen. Heistermanns kennen das Leben und

wissen daher auch, daß es keine schwierigere Kunst gibt, als die, beim Schenken das Richtige zu treffen, und daß man sich hierin leicht vergeißt, ja dazwischen mit einem pfiffigen Wädeln gar nicht so ungen vergreift, denn so ist ja der Mensch beschaffen, und Heistermanns sind es im Besonderen. Da ja das Leben aber nach heistermännischer Auffassung eine Freudenquelle sein soll, so gilt es zu verhindern, daß sich jemand, freßenden Groll im Herzen, mißsinniger Rührung für einen geschenkten Gegenstand bedanken muß, um darauf ein ganzes Jahr lang von dem Gedanken vergiftet zu sein: „Wie werde ich das Ding wieder los? Wem schenke ich es nächste Weihnachten, ohne daß der erste Geber es merkt?“

„Schön!“ haben sich Heistermanns eines Weihnachtsabends gesagt, „wir sind ja eine Familie, die nichts übel nimmt und Ho-ho-ho! macht. Wir lösen diese Schwierigkeit auf heistermännische Weise, wir erfinden die Sylvesterlotterie!“

Sie hat sich sehr schnell eingebürgert, und Heistermanns können sich schon keinen Sylvesterabend ohne sie mehr vorstellen. Ja, sie hat sogar das Bleigießen verdrängt dem sie an Symbol- und Orakelwert wahrlich nicht nachsteht, denn daraus, wie die Lose fallen, lassen sich für das zukünftige Jahr die ertauslichsten Schlüsse ziehen.

Nach dem Abendessen, wenn der Ransch auf dem Tische steht, nimmt Onkel Johannes die Verlosung in die Hand. Er gilt als das Haupt der Familie, weil er die meisten grauen Haare hat und am herrlichsten „Ho-ho-ho!“ machen kann. Das große Sofa wird für ihn frei gemacht, und rechts und links türmen sich die Gewinne auf, die von allen Familiengliedern eingereicht werden und so vielfach umwickelt und verpackt sind, daß niemand ahnen kann, was sie enthalten. Jeder darf so viele Gegenstände in die Lotterie stiften, wie er will, doch dürfen es nur Dinge sein, die er selbst zu Weihnachten geschenkt bekommen hat. Jedes Paket enthält eine Nummer, dann bringt Tante Carola ihr Rädikül,

die Loszettel werden hineingetan, und die Lotterie beginnt damit, daß alle miteinander anstoßen und dabei singen:

„Was Weihnacht verschüttet hat,  
Sylvester macht es gut!“

nach der Melodie: „Mein Arm ist stark und groß mein Mut!“

Jeder ist furchtbar gespannt darauf, was er bekommen wird, und wenn es ans Auspacken geht, dann nimmt das Hohoho kein Ende. Aber am schönsten ist es doch, wenn der Gipsfelsen auf den Schützen zurückschnellt und einer etwas bekommt, was er selber verlohnt hat. Fällt einem eine Gabe zu, die er selbst in die Lotterie gestiftet hat, um sie loszuwerden, nun, dann ist offenbar nichts zu machen. Das Schicksal will ihn eben mit diesem Geschenk geschlagen wissen, und in das Schicksal ergeben sich auch Heistermanns. Allenfalls kann er im nächsten Jahr wieder einen Versuch machen, und es gibt eine grauenvoll gemusterte Tischdecke, die seit fünf Jahren mit Jubel als gute alte Bekannte begrüßt wird. Dann kracht das Ho-ho-ho! lauter als alle Böllerstücke und Raketen auf der Straße, und am herrlichsten, am seligsten, am unbefangenen lacht Onkel Johannes, denn er war es, der diese verdamnte Tischdecke zuerst in Umlauf setzte.

Ach Gott, liebe Leute, wie einfach, wie harmlos, wie schön wäre das Leben, wenn alle Menschen so wären wie Heistermanns! Ja, ein rosa bebändertes Schäferspiel wäre es, butolisches Idyll. Aber es sind nicht alle Menschen wie Heistermanns, und das Leben ist wahrhaftig kein Schäferspiel, sondern eine Veranstaltung von ganz exquisiter Bösartigkeit, und so sehe ich denn an diesem Sylvesterabend in schweren Sorgen und Beklemmungen und zerbreche mir den Kopf darüber, was ich nur um des Himmels willen mit meinem diesjährigen Weihnachtsgeschenken anfangen soll, nämlich mit einem halben Duzend Platten für das unlangst wieder abgeschaffte Grammophon, vier Abreißkalendern, drei Krawatten, die zu keinem einzigen meiner Anzüge passen, einem Karton Beau d'Espagne-Seife, deren Geruch mir unelidlicher ist als Schwefelwasserstoff, zwei Romanen, die ich bereits besitze (nicht umtauschfähig, da durch liebevolle Widmungsinchriften entwertet), zwei Flaschen Schwarzwaldkirchwasser (dem einzigen Schnaps, den ich nicht trinke), einem im wesentlichen fliederfarbenen Bilde mit der Unterschrift „Liebesmal“, drei Häkeldecken, einem gußeisernen Landknecht, auf dessen Fahne der Lapidarstein steht: „Genötigt wird nicht!“, dem „Handbuch für Kassenfreunde und solche, die ihren Viebling stubenrein machen wollen“ — (dabei ist mir am letzten Adventsonntag zu meiner grenzenlosen Erleichterung meine unverbeßerliche Kasse davongelaufen, und nach den gemachten Erfahrungen soll mich Gott davor bewahren, je wieder einen Viebling ins Haus zu nehmen) — und ein Paar selbstgestrickter Handschuhe, die für eine Fußbekleidung zu eng und für Schaggeifenfutterale zu weit sind.

## Sherlock Holmes auf Latten

Von Roland Betsch.

Rolf Pinkentöter, Skilehrer im Sporthotel Edelweiß, war ein sogenanntes Lattenoriginal. Sagen wir mal, er sprang vom Hoteldach; er fuhr einbeinig, verkehrte einbeinig, rückwärts, vorwärts; er machte Drehsprünge, Wendesprünge, Tagersprünge, Rehrsprünge und Quersprünge.

Rolf Pinkentöter, der Lattenakrobat, machte auch Eindruck auf die sogenannten Skihäsen, zum Beispiel auf Christa.

„Ich treffe Pinkentöter im Stiraum. Er wachst mit Nr. 17. Neuschnee, bei Temperaturen zwischen Null und minus fünf Grad.“

„Beo“ — er sagt Beo zu mir — „machst du einen Bummel mit? Wir haben neuen Schlamm.“ Mit Schlamm meint er den Neuschnee.

„Meinetwegen. Aber wo ist Christa?“

Er grinst über das bohnenkaffeebraune Gesicht.

„Sie ist heute morgen abgereist.“ Kommt nahe auf mich zu. „Ich treffe sie übermorgen in Zürs. Aber Schnauze halten, Mensch!“

„Sie ist ein Satan!“ sage ich. „Ich kenne Christa. Ein Teufelsmädchen!“

„Ein Prachtstück sage ich dir. Und kein Hase, mein Lieber. Die geht über Steilhänge. Komm, wir schnallen an!“

Wir gehen ins Freie und schnallen an.

„Was ich sagen wollte: Über Steilhänge geht das Luder! Und vorgestern über die Wächte, daß die Latten nur so flatterten.“

Wir latschten aufwärts. Pinkentöter, hager wie eine Fadennudel, schwankt im Nordwest.

Meint noch: „Und treu ist das Mädchen. Weisste, wirklich treu.“

Wir kommen abwärts. Queren einen Wald. Landschaft steckenlos weiß.

„Mensch“, sagt Pinkentöter, „so ein frisch verschneiter Ausblick ist ein Genuß wie Bohnensuppe mit Sped. Schau nur, keine Spuren.“

„Du Rolf; eine Spur!“

Rolf Pinkentöter gloht. „Zwei Spuren willst du sagen!“

Aus dem Walde von der anderen Lasseite kommen zwei Skispuren und führen in Spitzlehre aufwärts.

Rolf: „Wenn du Appetit hast, kannst du jetzt einen Nebengeschmack von meiner Detektivkunst bekommen.“

Ich: „Wie meinst du das?“

Rolf: „Anfänger! Ich sage dir, Spuren im Schnee sind wie ein Lesebuch. Spuren im Schnee verraten alles.“

Rolf Pinkentöter studiert im Aufwärtssteigen genau die Spur.

„Ein Mannsbild und eine Dame!“ knallte er los.

„Mannsbild guter Mittelläufer; Dame ein Kaninchen!“

„Wie, bitte, wenn ich mir erlauben darf?“

„Linke Spur gut gezogen; annehmbare Stocarbeit. Achte Pfeife ausgeklappt. Rechte Spur unregelmäßig. Keine Stoc- und Armarbeit, sondern das verfluchte Stochern.“

Siehe, du, immer mit den Stöcken in den Schnee gestochert. Das sage ich dir, Christa stochert nicht. Christa macht Armarbeit, he, he!“ Er spuckt und grinst.

„Ohaha!“ ruft er dann, „ein Firtz bahnt sich an.“

„Wie, bitte, wenn ich mir erlauben darf?“

„Mach doch deine Pupillen auf! Siehe, du? Spuren rücken näher zusammen. Er hat beide Stöcke in die linke,

die hat beide Stöcke in die rechte Hand genommen. Warum? Damit sie sich ein bißchen besühlend ... aha! Hier gehen sie schon Arm in Arm, die Turteltaubchen.“

„Wie, bitte, wenn ich mir ...“

„Die Spur vertritt's. Die Spur seiner rechten Latte ist tiefer, und die Spur ihrer linken Latte ist tiefer eingedrückt.“

„Ergo haben beide das Körpergewicht nach innen verlegt.“

„Sie gehen per Arm oder haben sich umhakt.“

„Du bist faktisch ein Sherlock auf Latten.“

„Hoppla, die ersten Küsse!“ Er beugt sich in den Schnee.

Ich auch.

„Wie, bitte, wenn ich ...“

„Er hebt etwas auf.“

„Hier bitte! Erstens ist dies ein Lippenstift. Zweitens sind hier die Spuren sehr in Unordnung geraten. Die beiden sind, eng aneinandergeschmiegt, stehengeblieben. Haben sich geküßt.“

„Worauf bei ihr das dringende Bedürfnis sich geltend machte, das Rot wieder auf die Lippen zu legen.“

„Dabei ist ihr der Lippenstift entfallen, und sie hat ihn in der Eile des Gefechtes nicht mehr gefunden. Hier ist er!“ Er hebt den Stift hoch. „Christa würde so was nicht machen.“

„sagt er im Weitersteigen.“

„Mit dem Lippenstift, das ist unspöttisch, durchaus unspöttisch. Den Lippenstift im Gelände habe ich ihr abgewöhnt.“

„Mhm!“

„Was denn?“

„Nichts!“

„Ich meine, man kann sich auf das Mädchen verlassen.“

„Boß Bliß, jetzt haben sie sich aber mit Nachdruck umarmt.“

„Er bleibt stehen und schaut diabolisch schmunzelnd auf die Spuren.“

„Mindestens fünf Minuten lang.“

„Fünf Minuten lang? Woher willst du — — —?“

„Deine Schlusssatz in allen Ehren, aber kriminalpsychologisch bist du, nimm mir's nicht übel, ein Siebenmonatskind.“

„Gut mal, hier sind sie, unterm Schutz dieser beiden Krüppelkieseln, wieder stehengeblieben. Was aber hat er gemacht? Umgedreht hat er sich und ist nun von vorne auf das Latentanzucken zugekommen. Bequemer, verstehtst du, bequemer!“

„Aber die fünf Minuten?“

„Höchst einfach. Hier liegen Tabakreste und zwei abgebrannte Zündhölzer. Er hat sich also wieder eine Pfeife angezündet. Zeichen einer Gefechtspause. Man wird aber kaum weniger als fünf Minuten pausieren, wie ich aus Erfahrung weiß.“

„Erfahrung mit Christa?“

„Es wäre weit ratsamer, wenn du versuchen wolltest.“

den Steilhangdrehung nach links — — —

„Donnerwetter, Rolf, schau hin!“

Zwei Gestalten kommen in jagenden Schwüngen über den Hang gefegt. Schnee wölft auf. In prachtvoller Fahrt brausen sie in die Tiefe, und schon sind sie verschwunden.“

Rolf Pinkentöter ist eine Bildsäule.

„Rolf“, sage ich kleinlaut, „ich hänge mich an die nächste Zirbelkieser, wenn das nicht Christa war mit einem ... einem ... jungen ... Mann ...!“

„Ja, es war Christa!“ Er starrt auf die Abfahrts Spuren. Seine Augen werden wie Billardkugeln.

„Und dies ...“ sage ich, „was wir hier kriminalpsychologisch untersucht haben ...“

... sind ihre Anstiegs Spuren!“

Er läßt den Kopf hängen. Das Bohnentassegesicht verschrumpft zu einer wütenden Grimasse.

„Ich habe ihr nie so recht getraut“, meint er und läßt mich stehen.

Spurt hinüber nach dem Wald. Ich sehe ihn einen mandrinhaften Anspruch machen, und dann setzt er in stäubend gerissenen Schwüngen zwischen Felsen und Hochwaldtannen in die nebelrauchende Schlucht hinab.

## Boleslaw Prus in einer Gesamtausgabe

Die Firma Gebethner und Wolff bereitet gegenwärtig unter dem Protektorat der polnischen Literatur-Academie eine Gesamtausgabe der Werke des polnischen Schriftstellers Boleslaw Prus vor. Es hatte sich herausgestellt, daß zahlreiche Romane und kleinere Erzählungen vergriffen und eine Menge auch größerer Werke von Prus überhaupt noch nicht veröffentlicht wurden. Die Ausgabe, deren Texte von den Professoren Chrzanowski und Smeylowski im Auftrage der polnischen Literatur-Academie vorbereitet werden, wird 26 Bände umfassen. Die Subskription für das ganze Werk kostet 78 Zloty. Dieser Ausgabe sollen andere von berühmten polnischen Schriftstellern wie Sienkiewicz, Orzeszkowa, Dygasiński, Zeromski und dem Nobelpreisträger Reymont folgen.

### Ein Roman von Billinger

Richard Billingers Roman „Das Schützenghaus“ (S. Fischer, Berlin) ist eine heitere Sommergeschichte, die sich im bayerischen Wald entwickelt und darstellt, wie der Bauernsohn Loisl den Wunsch einer bigotten Lante, Priester zu werden, durchkreuzt. Im Hintergrunde begehen sich seltsame Dinge, die die Groteske und die Verlogenheit bergbaurischer Weltspiegel. Die Wiener Baumeisterstgattin Philomena Stieghahn, eine flatternde, ewig schwärmende Mutter, bezieht samt ihren zerstückelten Sproßlingen das leerstehende Schulgebäude, eben das Schützenghaus, um die Sommerferien abzuwarten und die mühsam verhaltene Feindschaft der Ortsansässigen hinzunehmen. Der Sommer, der pflanzliche Burzgarten und die Gewiesen duften aus diesem Buch, und die Menschen, die mit stürzender Bedächtigkeit vorgeführt werden, wirken wie irdische Geschwister der geistlichen Raubnachtgarden. Wenn ein Apothekerprovisor eine liebestolle Jungfer aus dem Inn rettet und selber erkrankt, wenn ein Knecht eine Hausreliquie, den „heiligen Kreuzespan“, stiehlt, um die Bäuerin gefügig zu machen, und wenn ein Tagelöhnermädchen, auf den Loisl eifersüchtig, der Philomena älteste Tochter in den Wald führt und seiner naturvertraute Ueberlegenheit mit der Befangenheit des Stadtkindes mißt, dann kommt jene Geistesfatale in Gang, die Billinger in der Erde und im Sturmwind sieht. Aber Billinger ist diesmal nur ungewollt und nebenbei unheimlich; er ist zuerst liebenswürdig, und so findet sich eine Fülle lauziger und weltfroher Typen, die am Lebzel ihre Freude finden, und die Satriket mit ehrlicher, aber gewigter Frömmigkeit betrachten.

Billingers Methode zu erzählen, wird manchmal schleppend. Die latte, attributreiche Sprache, die dem Dramatiker nützlich ist, behwert, in eine epische Aufgabe gebrängt, die Flüssigkeit der Schilderung. Dieser Roman hat viele Längen. Der Stoff gäbe eine breite Erzählung, aber keinen dreihundert Seiten starken Roman her; so wurde er mit oft überflüssigem Zierat beladen.

Das Buch ist mit schönen Zeichnungen von Hans Meid ausgestattet.

Peter Stronn.

## „Baba und ihre Kinder“

Von Peter Stronn.

Vor fast drei Jahren erschien ein gespenstischer Roman. Er hieß „Stwind“ und setzte wie ein früherer Sturm über den Büchermarkt; er schäumte von urwüchsigem, zügellosener Kraft, seine Worte und Sätze waren wie ein majestöser Schrei; dort hatte sich einer die Seele blank geschrieben. Er zeigte Oberflächlich, keine Menschen, seine Gegenstände, mit der Impulsivität des Menschen, der die Dinge durchgemacht und überwunden hat. Er hieß August Scholtis. Jetzt liegt sein zweites, in der dichterischen Substanz ungeheures Buch vor: „Baba und ihre Kinder“ (Bruno Cassirer, Berlin, Geh. 4.— Mark). Scholtis hat den heißen Atem behalten, aber seine gewalttätige Stärke, die den Stwind trieb, hat Disziplin angenommen. Die Umrisse sind klarer, die Sprache ist beherrschter, und die Linie ist deutlicher geworden.

Auch dieser Roman geschieht in Oberösterreich. In der windigen Ecke der Provinz. In jenem Fiesel, der von Deutschland, Polen und der Tschechoslowakei begrenzt wird. Er zerfällt und entblättert die menschlichen wie politischen Probleme, die diese Lage aufwirft. Er umkreist das Schicksal dieser Erde, er verhöhnt es mit gelendem Laden gegen die, die es bestimmen, und er beklagt es mit den Geistern, die unter der Aderkrume leben. „Die alte Erde aber ist barmherzig, sie schießt die Früchte wieder zu den Menschen ... er sagt, er brauche viel Kartoffeln ... sprechen alle Früchte. Des Menschen Wille ist kein Himmelreich ... bemerkt die gute alte Erde. Nun gut, dann lädnen wir ihm also viel Kartoffeln. Der Mensch vernichtet die Kartoffeln, sie bluten zerhoben und ohne Sinn, sie verweisen, lehren zur Erde unbefriedigt wieder und haben bitteren Schnaps in den Tränen. Schnaps hat der Mensch aus uns gemacht, er ah uns nicht, er trant uns ohne Vernunft, um sich bequemer zu betölpeln.“

Und Kartoffeln wachsen auf dieser Erde, die der kaiserlichen Höhe gehört und durch den großen Pan vermarktet wird. Der große Pan sitzt auf dem Gut Palarnia, er wütet mit dem Gefinde, und betreibt die Schnapsfabrik. Da kommt der Ingenieur, und die Erde soll keine Kartoffeln mehr tragen. Der Ingenieur wütet mit dem großen Pan; und die Felder müßen Flachs reifen, denn Flachs ist ein wichtiger Artikel, und der England-Export wird der kaiserlichen Höhe viel Geld bringen. Weg mit der Schnapsfabrik, sie kann verfallen und verstauben: der Ingenieur baut neue Häuser, und dort werden Flachsfasern gefestigt. Und dann kommt der Krieg. Und dann kommen die Grenzen. Und dann fällt die Flachsfabrik. Und die Erde muß wieder Kartoffeln tragen, und die Schnapsfabrik wird wieder arbeiten.

Gelieben ist Baba. Baba war da, als der große Pan wütete, und sie war da, als der Ingenieur Palarnia zum Industriehof machte, und sie ist noch da, wenn der große Pan wieder Kartoffeln pflanzen läßt. Baba ist die riesige Mutter, die zwanzig Kinder geboren hat, und die vom Schaffer, ihrem verstorbenen Mann, und von so manchem anderem stammen. Sechse sind tot, und vierzehn leben, und Matusch, der Älteste, verbrennt in der Flachsfabrik. Baba ist die treibende und getriebene Kraft, die von der Erde gespeist wird. Baba lebt und stiehlt und schwört und schlägt und beißt und rüdtel und Baba wird geschlagen und getöckelt und getreten. Eine tobende, fauchende Mutter. Eine Mutter, die eine nie versiegende Vitalität besitzt, eine Mutter, in der sich das instinktivere Leben durchsetzt, und an der die Zivilisation, an der der Fortschritt abprallt. Sie ist das Leben. Sie ist fromm, und sie fürchtet Tschamutschka, das Gespenst der menschlichen Gefährlichkeit, das eigentlich nur ein schmutziger polnischer Erdgeist ist, und das den Unmäßigen in die Eingeweide kriecht um sie zu wunden und zu quälen; mit Tschamutschka hält Baba Freundschaft, wie sie mit Hochwürden Freundschaft hält. Baba lebt, und Baba kennt nur den Glauben, der aus dem Lebenswillen kommt. Sie hat die Gewisheit des primitiven, elementaren Menschen. Sie ist eine der tausend Babas, die Oberösterreich hervorbringt.

Scholtis hat die sprachliche Gewalt und das visionäre Auge, um diese Gestalt mit spukhafter Plastik hinzumalen. Er kennt jede Farbe und jeden Ton. Noch keiner hat den Dialekt dieses Oberösterreichs so präzise getroffen, und noch keiner hat diese Menschen so echt und unverfälscht in die Literatur gebracht. Wenn er schildert, wie Baba die große Reife antritt, um einen Totenkopf für ihre Söhne Franzel und Söffel zu bekommen, dann entseht er die Groteske des politischen Zeitandes und die unfaßbare Mentalität dieser Menschen. Was ist Politik, was sind Gesetze, wenn diese Baba ansholt, und ihre Kämpfe führt! Was sind hier überhaupt Gesetze? Babas Söhne haben in Polen, in Deutschland und bei den Tschechen gekämpft, und Baba schlägt sie alle zusammen, denn sie ist die Mutter. Die gewaltige Mutter. Sie sagt, daß sie polnisch gewöhnt hat, um in der Schule aufträumen zu können, und sie wütet gegen ihre Söhne, gegen die vom Schaffer und so manchem anderem, als sie sich aus politischen Gründen die Köpfe einhauen wollen. Baba weiß nichts von Politik, und die Menschen, die mit ihr leben, wissen auch nichts. Sie sprechen deutsch und sie sprechen polnisch, sie sprechen beides, und als eine Völkerbundeskommission nach Palarnia kommt, kommt sie nicht weiter: „Der Führer der Kommission, ein Schweizer, streicht an den Bänken vorbei, legt plötzlich seine Hand einem Knaben auf den Nacken und fragt in deutscher Sprache, sag mir mal, mein lieber Junge, wie heißt Du denn?“

„Ich haßst Kobart Baskhsta.“

„Robert Baskhsta heißt du, so. Was hast du denn heute schönes gefrühstückt?“

„Ich habä hoitā aynān Plazel schön gefrühstückt.“

Der Schweizer dreht sich zu den anderen Herren um, ob jemand wisse, was ein Plazel sei. Der deutsche Begleiter weiß es leider nicht, der polnische beeilt sich zu erklären, Plazel sei ein armenijer Mehlpuffer.

„Ist Plazel also ein germanisches oder slawisches Wort ...?“ will der Schweizer wissen.

Und um dieses Wort Plazel streiten die Herren der Völkerbundeskommission, und sie kommen zu keinem Schluß. Und als der Schweizer den Robertlyt fragt, was die Baba sage, wenn sie ihm einen Plazel gäbe, so antwortet er mit einem Satz, der aus ebensoviele deutschen wie polnischen Worten besteht. Dann soll ein anderer Junge, Kasimir Jelitko, ein Vieh singen. Er singt: „Ich bin ein Preuge“. Der Völkerbund fährt ab, wie die Leute sagen, und die Herren der Kommission wissen mit ihren Studien nichts anzufangen. Was sollten sie auch anfangen, die Söhne der Baba arbeiten in den Koffen-Gruben von Gleiwitz, von Rattowitz, und sie arbeiten bei Troppau.

Dieser Roman entdekt Oberösterreich. Noch keiner hat es so gezeigt. So lustig, so leidenschaftlich und so wahr. Dieser Roman, der in einem manchmal stürzlichen Ton verfaßt, ist mit innerer Wärme geschrieben, und Scholtis zeigt ja, wenn er die Schwächen der Menschen beklagt, ihre Räte, und er beschreibt sie mit ehrlicher Barmherzigkeit.

„Baba und ihre Kinder“ ist die große Ballade vom kleinen Leben, und das kleine Lied von den großen Dingen. Sie wird nicht mehr verflüchten.

Aberschriftswort (fest) ..... 20 Groschen  
 jedes weitere Wort ..... 12 "  
 Stellensuche pro Wort ..... 10 "  
 Offertengebühr für distrierte Anzeigen 50 "

# Kleine Anzeigen

Eine Anzeige höchstens 50 Worte  
 Annahme täglich bis 11 Uhr vormittags.  
 Chiffrebriefe werden übernommen und nur gegen  
 Vorweisung des Offertenscheines ausgefolgt.

## Verkäufe

vermittelt der Kleinanzeigen-  
 teil im Pos. Tageblatt! Es  
 lohnt, Kleinanzeigen zu teilen!

**Sparfeuerung „Gnom“**  
 für den Nachlosen, leichtes  
 Setzen, bedeut. Ersparnis  
 an Heizmaterial,  
 liefert

**Landwirtschaftliche  
 Zentralgenossenschaft**  
 Spółdz. z ogr. odp.  
 Poznań

**Trauringe**  
 Rembrandt von 1521  
 an empfiehlt Chwilkowski,  
 sw. Marcin 40.

**Preis-  
 Ermäßigung**  
 auf  
**Damen-  
 und Kinder-  
 Mäntel**  
 fertige und nach  
 Maß.  
**J. Szuster,**  
 Stary Rynek 76,  
 I. Etage,  
 gegenüber der  
 Hauptwache

**Leder-,  
 Camelhaar-, Balata- u. Hanf-  
 Treibriemen**  
 Gummi-, Spiral- u. Hanf-  
 Schläuche, Klingerplatten,  
 Flanschen und Mantel-  
 dichtungen, Stoppbüchsen-  
 nachbildungen, Kupfrolle,  
 Maschinennöde, Wagenfette  
 empfiehlt

**SKŁADNICA**  
 Pozn. Spółki Okowicjanej  
 Spółdzielnia z ogr. odp.  
 Techniczne Urz. d. l.  
 POZNAŃ  
 Aleje Marcinkowskiego 20

**Die größte  
 Pianofabrik**  
**B. Sommerfeld**  
 liefert neue Pianos bei  
 Anzahlung von 300 zł  
 an. Erstklassige Ausfüh-  
 rung. Niedrige Preise  
 Langjährige Garantie  
 Fabriklager Poznań,  
 ul. 27 Grudnia 15

**Herren-  
 Oberhemden**  
 aus Seiden-Viskose,  
 Toilette de Soie, Seiden-  
 Marquise, Sport-  
 hemden, Nachthem-  
 den, Taghemden,  
 Winterhemden, Wein-  
 kleider empfiehlt zu  
 Fabrikpreisen i. großer  
 Auswahl  
 Wäscheabfabrik  
 und Leinenhaus  
**J. Schubert**  
 vor. Weber  
 Poznań  
 n. u. r.  
 ul. Wrocławska 3.

**Besonders günstige  
 Einkäufe sowie  
 der große Umf. des  
 meines Geschäftes  
 bei geringen Spe-  
 sen ermöglichen es  
 mir, mein in nur  
 anerkannt guten  
 Qualitäten sehr  
 reich sortiertes  
 Lager zu erstaun-  
 lich billigen Prei-  
 sen abzugeben.**

**Leopold Goldenring**  
 Poznań  
 Stary Rynek 45  
 Tel. 3029 — 2345  
 empfiehlt:  
**Sylvester-  
 sekt**  
**Rondor**  
 demi sec zł. 8,50  
**Rondor**  
 gout américain zł. 9,50  
**Rondor**  
 demi sec rouge zł. 9,50

**Damen-  
 Mäntel**  
 empfiehlt  
 billig  
**Wildowa & Syn**  
 Damen-  
 Mäntel-Fabrik.  
 Poznań, Wodna 1

**Billigste  
 Bezugsquelle!  
 Büsten**  
 Pinjel, Seilerwaren,  
 Kofosmatten, eigener  
 Fabrikation, daru m  
 billigt, empfiehlt!  
**r. Portek,**  
 Poznań, Pocztowa 16,  
 Einkauf u. Umtausch  
 von Rohhaar

**Hemden  
 Krawatten  
 Pullover**

**Hüte**  
 billigst nur bei  
**Cegłowski**  
 Pocztowa 5.

**Schirme**  
**Taschen-Koffer**  
 kaufen Sie billig  
 nur bei  
**K. Zeidler, Poznań,**  
 ulica Nowa 1.

**Kinderräder**  
 Qualitätsware  
 Eigenes Fabrikat.  
**MIX,**  
 Poznań, Kantaka 6a.

**ALFA  
 Szkolna 10**  
 Ecke Jaskółcza  
**Geschenkartikel**  
 Alabasterwaren,  
 Schreibzeuge,  
 Füllfederhalter,  
 Photoalben,  
 Rahmen - Bilder,  
 Klippen - Bilder,  
 Klips-Klammern,  
 Puderboxen.

**Strümpfe**  
 in erstklassiger  
 Qualität,  
**Blusen-Sweaters,  
 Trikotagen**  
 empfiehlt billigst  
**K. Łowicka**  
 Poznań  
 Ratajczaka 40.

**Continental  
 Schreib- und  
 Rechenmaschine**  
 für Haus u. Büro  
 Das Spitzenerzeug-  
 nis deutscher Prä-  
 zisionsarbeit  
 (Wanderer - Werke,  
 Chemnitz)  
 unübertroffen  
 in Qualität u. Preis.  
 Schriftl. Garantie.  
**Przygodzki & Hampel**  
 Poznań  
 Sew. Mielżyńskiego 21  
 Tel. 2124.

**Hella**  
 Beyers frisch-lebendige  
 Frauen - Zeitschrift  
 die alles bringt, was das  
 Herz einer Frau erfreut,  
**für 50 gr.**  
 bei der  
**Kosmos-Buchhandlg**  
 Poznań,  
 Zwierzyniecka 6  
 (Vorderhaus).

**Gebrauchte  
 eiserne Defen**  
 zu verkaufen.  
 Schulz  
 Poznań, Bierackiego 16.

**Die besten  
 Kaffee- und Tee-  
 Mischungen kaufen Sie  
 am billigsten**  
**W. Kujawa i Syn**  
 ul. Fr. Ratajczaka 34,  
 Telefon 3221.  
 Kaffee - Großhändler.

**Sweater - Zentrale**  
 Trikotasen,  
 Strümpfe,  
 Wäsche,  
 Kurzwaren  
 empfiehlt billigst  
**Rymarowicz,**  
 Pocztowa 1 und 2.

**Herren-  
 Hüte**  
 Neueste  
 Façons  
 Grosse  
 Auswahl empfiehlt  
**P. Pluciński**  
 Nur ... l. yne 37.  
 Haus der Roten Apotheke.

**Haar-  
 wangen**  
 15 - 30 gr.  
 30 - 60 gr.  
 60 - 90 gr.  
 Haarweller, Kart 30 gr.  
 Haarwider, Ds 2,40 zł.  
 Wasserwellenkanne 2,60 zł.  
 Ondulationshauben 1. -  
 Schleier 0,60 bis 1,20 zł.  
 Haarneze 25 gr. Brenn-  
 eisen 40 gr. Ondulier-  
 scheeren 1. - zł. Brenn-  
 lampen 1,90 zł.  
**St. Wenzel**  
 Poznań  
 ul. Marcinkowskiego 19.

**Herren-Hüte,  
 Krawatten,  
 Handschuhe,  
 Wäsche,  
 Wollsachen**  
 sowie sämtl. Herren-  
 Artikel  
 empfiehlt in großer  
 Auswahl zu billigsten  
 Preisen.  
**Cz. Kwiatkowski,**  
 Poznań,  
 ul. Br. Bierackiego 8.

**Bettfedern**  
 billiger!  
 Gänse-  
 federn  
 von  
 2,75 an  
 Daun von 6. - zł an,  
 Oberbetten, Kissen,  
 Unterbetten billigst.  
 Warme Daunendeden,  
 Woll- und Steppdecken,  
 größtes Lager  
**„Emkap“**  
 M. Mielcarek  
 Poznań  
 ul. Wrocławska 30.  
 Größte Bettfedernreini-  
 gungs-Anstalt.

**Rostfreie  
 Messer u. Gabeln  
 Aluminium-  
 Geschirre.**  
 Grosse Auswahl!  
 Billigst bei  
**B. Ziętkiewicz**  
 Spezialgeschäft für  
**Haus- und  
 Küchengeräte.**  
 Poznań, Nowa 8.  
 Gegründet 1835.  
 Telefon 3565.

**Bruno Sass**  
 Goldschmiedemeister  
 Romana  
 Szyman-  
 skiego 1  
 Soł. I. Et.  
 (früher Wienerstraße)  
 am Petriplatz.  
**Trauringe**  
 Feinste Ausführung von  
**Goldwaren.** Reparaturen  
 Eigene Werkstatt. Annahme  
 von Uhr-Reparaturen.  
 Billigste Preise.  
 Ein schöner, sehr gut  
 erhaltener  
**Jagdswagen**  
 ist sehr preiswert zu ver-  
 kaufen. Anfragen bei  
 Majekowski, Poznań,  
 Górna Wilba 36.  
**Windsege**  
 mit Sieben, fast neu,  
**Holzwanne**  
 für 70 Zr. fast, billig  
 zu verkaufen.  
 G. Schmidte, Swarzędz.

**Gründstücke**  
 Verkauft 900 Morgen  
**Wirtschaft**  
 1/3 Rüben-, 1/3 Mittel-,  
 1/3 leichter-Boden. Not-  
 wendig 220 000 zł bar.  
 Nur Selbstreflektanten,  
 unter 966 a. d. Ges. d. B.  
 dieser Zeitung.

**Kaufgesuche**  
**Kaufe**  
 ständig alle Sorten  
**Pferde**  
**Emil Joseph**  
 Bronki, Tel. 20.

**Gründstücke**  
 Verkauft 900 Morgen  
**Wirtschaft**  
 1/3 Rüben-, 1/3 Mittel-,  
 1/3 leichter-Boden. Not-  
 wendig 220 000 zł bar.  
 Nur Selbstreflektanten,  
 unter 966 a. d. Ges. d. B.  
 dieser Zeitung.

**Vermietungen**  
**Bürozimmer**  
 hell, modern, beste Ge-  
 schäftslage, zu vermieten.  
 S. Schulz  
 Pelzwaren-Magazin  
 Poznań  
 ul. Bierackiego 16.  
 Bessere sonnige  
**2 Zimmernwohnung**  
 mit Küche und Zubehör,  
 monatl. 30,- zł, sofort  
 zu vermieten.  
 G. Schmidte, Swarzędz.

**Möbl. Zimmer**  
 Gut  
**möbl. Zimmer**  
 auch Telefonbenutzung,  
 ab sofort zu vermieten.  
 Br. Bierackiego 15, B. 6  
 (Fr. Swarna.)  
**Möbliertes**  
 Zimmer, Zentralheizung,  
 frei.  
 Sniadecki 13, Wohn. 9.  
**Möbliertes**  
 Zimmer frei. Nachzu-  
 fragen 5-7 Uhr.  
 Szamajewskiego 20/22,  
 Wohnung 4.  
**Möbl. Zimmer**  
 Górna Wilba 22, B. 15.  
**25 Zloty**  
 Renoviertes Zimmer,  
 sofort, 15 Januar 1935.  
 sw. Marcin 47, Wohn. 10

**Freierbehele**  
 Haar-  
 wangen  
 15 - 30 gr.  
 30 - 60 gr.  
 60 - 90 gr.  
 Haarweller, Kart 30 gr.  
 Haarwider, Ds 2,40 zł.  
 Wasserwellenkanne 2,60 zł.  
 Ondulationshauben 1. -  
 Schleier 0,60 bis 1,20 zł.  
 Haarneze 25 gr. Brenn-  
 eisen 40 gr. Ondulier-  
 scheeren 1. - zł. Brenn-  
 lampen 1,90 zł.  
**St. Wenzel**  
 Poznań  
 ul. Marcinkowskiego 19.

**Albert Stephan**  
 Poznań  
 Piotrowska 10  
 I. Etage  
 Privatgeschäft  
 (Halbdoz. am Petriplatz)  
 Uhren, Gold- und Silberwaren  
 (Trauringe), Standuhren,  
 Stoppuhren, Wäckeruhren  
 und passende Geschenks-  
 artikel sehr preiswert.  
 Persönliche fachmännische  
 Ausführung sämtlicher Re-  
 paraturen unter Garantie  
 und zu mäßigen Preisen

**Offene Stellen**  
**Zuverlässiges**  
 Mädchen gesucht. Offert.  
 unter 970 a. d. Ges. d. B.  
 dieser Zeitung.  
**Behrling**  
 kann sich melden bei  
**Friedrich Meyer**  
 Bäckermeister  
 Hiaz, pow. Srem.  
**Brennereiverwalter**  
 für Dauerstelle sofort  
 gesucht.  
 Westpoln. Brenn.-Verw.  
 Verein - Gniezno.  
 Sw. Wawrzyszka 11. II

**Stellengesuche**  
**Gesunde**  
 Amme  
 sucht Stelle. Offert. unt.  
 969 a. d. Ges. d. B. d. Btg.  
**Lüchtiger**  
**Bogt**  
 37 Jahre alt, gute Zeug-  
 nisse, sucht Stellung z.  
 1. April 1935. Off. unt.  
 968 a. d. Ges. d. B. d. Btg.  
**Ete macher**  
 36 Jahre, sucht Stellung.  
 Gute Empfehlungen,  
 eigenes Werkzeug, ver-  
 traut mit elektrischen An-  
 lagen.  
 Gantowsti, Obrzycho.  
**Oberschweizer**  
 30 Jahre alt, von Kind  
 an bei großem Vieh-  
 bestand gewesen, gute  
 Kenntnisse in Zucht und  
 Pflege, sucht v. 1. April  
 1935 Stelle. Letzte Stelle  
 5 Jahre bei 180 Rübren,  
 selbständig gearbeitet, be-  
 sitze beste Zeugnisse.  
 J. Krocz  
 Piotniki I./Poznania.  
 für mein Mündel  
 (16 1/2 Jahre, Volkswaise),  
 aus guter Familie, suche  
 ich per 1. Januar 1935  
 Unterkunft in besser  
 Haushalt, auch auf dem  
 Lande, als  
**Haustochter**  
 wo sie Gelegenheit hat,  
 sich in der Hauswirtschaft  
 zu vervollkommen, ge-  
 freie Station und kleine  
 Vergütung.  
 Waltherr Matton  
 Bojanowo, pow. Rawicz.

**Stellengesuche**  
**Gesunde**  
 Amme  
 sucht Stelle. Offert. unt.  
 969 a. d. Ges. d. B. d. Btg.  
**Lüchtiger**  
**Bogt**  
 37 Jahre alt, gute Zeug-  
 nisse, sucht Stellung z.  
 1. April 1935. Off. unt.  
 968 a. d. Ges. d. B. d. Btg.  
**Ete macher**  
 36 Jahre, sucht Stellung.  
 Gute Empfehlungen,  
 eigenes Werkzeug, ver-  
 traut mit elektrischen An-  
 lagen.  
 Gantowsti, Obrzycho.  
**Oberschweizer**  
 30 Jahre alt, von Kind  
 an bei großem Vieh-  
 bestand gewesen, gute  
 Kenntnisse in Zucht und  
 Pflege, sucht v. 1. April  
 1935 Stelle. Letzte Stelle  
 5 Jahre bei 180 Rübren,  
 selbständig gearbeitet, be-  
 sitze beste Zeugnisse.  
 J. Krocz  
 Piotniki I./Poznania.  
 für mein Mündel  
 (16 1/2 Jahre, Volkswaise),  
 aus guter Familie, suche  
 ich per 1. Januar 1935  
 Unterkunft in besser  
 Haushalt, auch auf dem  
 Lande, als  
**Haustochter**  
 wo sie Gelegenheit hat,  
 sich in der Hauswirtschaft  
 zu vervollkommen, ge-  
 freie Station und kleine  
 Vergütung.  
 Waltherr Matton  
 Bojanowo, pow. Rawicz.

**Verschiedenes**  
**Bekanntes**  
 Bahrajägerin Warelle  
 jagt die Zukunft aus  
 Ziffern und Karten.  
 Poznań,  
 u. Bodgórna Nr. 13.  
 Wohnung 10. Front  
**Zum Karneval**  
 Damen-  
 schuhe  
 in Atlas,  
 Crepe de  
 chine,  
 schwarz,  
 weiß und  
 Ajour-  
 modelle sowie Herrenlad-  
 schuhe empfiehlt in bekannt  
 großer Auswahl  
**Fr. Rogoziński,**  
 großes Schuhwarenhaus,  
 Poznań  
 Stary Rynek 64.  
**Sattlerei - Lederwaren**  
 Reparatur - Werkstatt  
**A. Jaensch**  
 Poznań Pocztowa 28  
**Schlittschuhe**  
 werden prima hoch-  
 geschliffen in der Schleif-  
 anstalt  
**A. Pohl,**  
 Poznań, ul. Zamłowa 6.

**Radioapparate**  
 für Batterie, Gleich- und  
 Wechselstrom, sowie sämtliche  
 Reparaturen führt aus  
**Harald Schuster**  
 Poznań, sw. Wojciech 29  
 Telefon 5183  
**Zimmer wieder**  
 werden, trotz aller War-  
 nungen, bei Zuschriften  
 auf Grund erdienter  
 Chiffre-Anzeigen Bilder,  
 Original-Zeugnisse und  
 andere für die Bewerber  
 wichtige Papiere beige-  
 fütigt. Da uns die Auf-  
 geber solcher Anzeigen sel-  
 ten bekannt sind, können  
 wir in diesen Fällen für  
 die Wiederbeschaffung  
 der Papiere so gut wie  
 nichts tun. Wir bitten  
 dringend, das zu beachten

**Unterricht**  
**Stenographie**  
 und Schreibmaschinen-  
 kurs beginnt am  
 3. Januar.  
 Kantata 1. Wohnung 6.

**Kino**  
**Kino „Gwiazda“**  
 Aleje Marcinkowskiego 28  
 Ab heute:  
**Die weisse Lilie**  
 mit  
 Helene Hayes, Clark Gable  
 Lenis Stone.

**Lichtspieltheater „Słońce“**  
 Heute, Sonnabend und morgen, Sonntag  
 unwiderruflich die letzten 2 Male  
 der schönste polnische Film  
**Der junge Wald**  
 Wer diesen reizenden Film noch nicht  
 gesehen hat, der eile heute oder morgen  
 ins „Słońce“.

**Radioapparate**  
 für Batterie, Gleich- und  
 Wechselstrom, sowie sämtliche  
 Reparaturen führt aus  
**Harald Schuster**  
 Poznań, sw. Wojciech 29  
 Telefon 5183  
**Zimmer wieder**  
 werden, trotz aller War-  
 nungen, bei Zuschriften  
 auf Grund erdienter  
 Chiffre-Anzeigen Bilder,  
 Original-Zeugnisse und  
 andere für die Bewerber  
 wichtige Papiere beige-  
 fütigt. Da uns die Auf-  
 geber solcher Anzeigen sel-  
 ten bekannt sind, können  
 wir in diesen Fällen für  
 die Wiederbeschaffung  
 der Papiere so gut wie  
 nichts tun. Wir bitten  
 dringend, das zu beachten

**Unterricht**  
**Stenographie**  
 und Schreibmaschinen-  
 kurs beginnt am  
 3. Januar.  
 Kantata 1. Wohnung 6.

**Kino**  
**Kino „Gwiazda“**  
 Aleje Marcinkowskiego 28  
 Ab heute:  
**Die weisse Lilie**  
 mit  
 Helene Hayes, Clark Gable  
 Lenis Stone.

**Radioapparate**  
 für Batterie, Gleich- und  
 Wechselstrom, sowie sämtliche  
 Reparaturen führt aus  
**Harald Schuster**  
 Poznań, sw. Wojciech 29  
 Telefon 5183  
**Zimmer wieder**  
 werden, trotz aller War-  
 nungen, bei Zuschriften  
 auf Grund erdienter  
 Chiffre-Anzeigen Bilder,  
 Original-Zeugnisse und  
 andere für die Bewerber  
 wichtige Papiere beige-  
 fütigt. Da uns die Auf-  
 geber solcher Anzeigen sel-  
 ten bekannt sind, können  
 wir in diesen Fällen für  
 die Wiederbeschaffung  
 der Papiere so gut wie  
 nichts tun. Wir bitten  
 dringend, das zu beachten

**Unterricht**  
**Stenographie**  
 und Schreibmaschinen-  
 kurs beginnt am  
 3. Januar.  
 Kantata 1. Wohnung 6.

**Kino**  
**Kino „Gwiazda“**  
 Aleje Marcinkowskiego 28  
 Ab heute:  
**Die weisse Lilie**  
 mit  
 Helene Hayes, Clark Gable  
 Lenis Stone.

**Radioapparate**  
 für Batterie, Gleich- und  
 Wechselstrom, sowie sämtliche  
 Reparaturen führt aus  
**Harald Schuster**  
 Poznań, sw. Wojciech 29  
 Telefon 5183  
**Zimmer wieder**  
 werden, trotz aller War-  
 nungen, bei Zuschriften  
 auf Grund erdienter  
 Chiffre-Anzeigen Bilder,  
 Original-Zeugnisse und  
 andere für die Bewerber  
 wichtige Papiere beige-  
 fütigt. Da uns die Auf-  
 geber solcher Anzeigen sel-  
 ten bekannt sind, können  
 wir in diesen Fällen für  
 die Wiederbeschaffung  
 der Papiere so gut wie  
 nichts tun. Wir bitten  
 dringend, das zu beachten

# Kalender 1935

**A. Buchkalender**  
 Kosmos Terminkalender 1935 mit 1/2 seitiger Tages-  
 einteilung ..... 4,50  
 Derselbe mit erweitertem Kalendarium ..... 5,50  
 Landwirtschaftlicher Taschenkalender für Polen 1935 3,90  
 Landwirtschaftlicher Kalender (Lesekalender) ..... 2,-  
 Landwirtschaftlicher Kalender von O. Mentzel und  
 A. v. Lengerke ..... 8,80  
 Waldheilkalender für deutsche Forstmänner und Jäger 5,-  
 Evangelischer Volkskalender ..... 1,50  
 Jugendgarten 1935 ..... 0,50  
 Deutscher Philatelistenkalender ..... 2,20  
 Münchener Fliegende Blätter-Kalender ..... 2,50  
 Notizkalender zum Preise von 0,50, 0,80 und 1,-

**B. Abreisskalender**  
 Garten-Abreisskalender ..... 2,50  
 Deutscher Jagd-Abreisskalender ..... 7,60  
 Blodigs Alpenkalender ..... 8,40  
 Wissen- und Fortschrittkalender ..... 5,50  
 Hunde- und Katzenkalender ..... 5,-  
 Pipers Kunstkalender ..... 5,-  
 Ludwig Richter-Abreisskalender ..... 5,-  
 Küchenkalender - Mit 365 Kochanweisungen ..... 6,-

Sämtliche Kalender sind vorrätig in der Buchhandlung  
**KOSMOS - Buchhandlung**  
 Poznań, Zwierzyniecka 6.  
 Bei Bestellungen mit der Post erbitten wir Voreinsendung des Betrages  
 zuzüglich 30 gr Porto auf unser Postscheckkonto Poznań 207 915.

Nicht nur der niedrige Preis, sondern vor allem die **Qualität der Ware** zeugen vom **günstigen Einkauf!**

Die bekannten **Weinbrand-Verschnitte** die aromatischen **Rums, Arraks, Punsche** die vorzüglichen **Liköre und Schnäpse**

echte Traubenweine:

**Ungar-Weine**  
**Französisch-Weine**  
**Deutsche-Weine**  
**Süd-Weine**  
**Schaum-Weine**

empfiehlt

**J. Strzelczyk**

Likörfabrik-Weingrosshandlung  
**Poznań**

Billigste Einkaufsstelle für Wiederverkäufer!

Einzelverkauf: Kantaka 11. Tel. 3055.

**Richard Gewiese, Baumeister**

Sroda, ul. Długa 68

Fernruf Sroda 117 oder Poznań 5072 (bei Baumeister Kartmann)

Neu- u. Umbauten, Erhaltungsarbeiten, Entwürfe, Bauleitung, Bauberatung, Schätzungen

führe ich auch in Posen u. Umgegend aus.



### Die Entschuldung der Landwirtschaft

Die Verordnung des Staatspräsidenten vom 24. 10. 1934 über die Konversion und Ordnung der landwirtschaftlichen Schulden (Dz. Ust. Nr. 94, Pos. 841).

Das Gesetz über die Schiedsämter für die Vermögensangelegenheiten der Besitzer von Landwirtschaften vom 28. 3. 1933 (Dz. Ust. Nr. 29, Pos. 253) in der Fassung der oben genannten Verordnung.

In Deutsche überföhrt und bearbeitet von Rechtsanwalt W. Spitzer.

Preis z1 2,50

einschließlich Verbandskosten.

Vorrätig in der Buchhandlung der

**KOSMOS Sp. z o. o.**

Buchhandlung,

Poznań, Zwierzyniecka 6.

Bei Bestellungen mit der Post erbitten wir Voreinsendung des Betrages auf unser Postscheckkonto Poznań 207 915.



Zum Silvester

**Grammophone**

Platten der neuesten Schläger der berühmten Marke **Odeon** in grosser Auswahl

**St. Pelczyński — Poznań —** ul. 27 Grudnia 1.

Spezialhaus für Musikwaren.

**„Zjednoczeni“**

Poznań, ul. 27 Grudnia 16.

Tuchlager vereinigter Fabriken

Hess — Piesch i Strzygowski

**Bielsko**

Grosse Auswahl für Herbst u. Winter in Herren-, Damen- u. Militärstoffen.

Gewissenhaften

**Klavier-Unterricht**

erteilt

**Anni Glowinski** staatlich geprüfte Lehrerin

Waty Zygm. Augusta 2, Wohn 3

**Hüte**

für Damen u. Herren Winter-Neuheiten in grosser Auswahl

**Tomasek, Poczta 9.**

Kirchliche Nachrichten aus der Wojewodschaft

Morasto. Dienstag (Neujahr), vorm. 10 Uhr: Lejegottesdienst. Kand. Konulowicz.

Wreschen. Sonntag, 10.30 Uhr. Montag, 5 Uhr. Dienstag, 10.30 Uhr.

Wilhelmsau. Sonntag, 9 Uhr. Montag, 3 Uhr. Dienstag, 9 Uhr.

Sokolstein. Sonntag, 2.30 Uhr. Dienstag, 2.30 Uhr.

Landeskirchliche Gemeinschaft Rawitsch. Sonntag, nachm. 4 Uhr: Andacht. Dienstag, nachm. 4 Uhr: Andacht. Mittwoch, abends 8 Uhr Bibelstunde.

IHR VORTEIL

ist, wenn Sie ihre

**MÖBEL**

direkt beim Fabrikanten kaufen!

**Heinrich Günther**

Tischlermeister

**MÖBELFABRIK SWARZEDZ**

Ausstellungsraum: Markt Nr 4

Fabrik: Bramkowa 3.

Vermögender Gartenarchitekt, Reichsdeutscher, 33 Jahre, gesund, 1,62 groß, blond, symph. Äußere, in sehr guten Verhältnissen lebend, sucht passende

**wirtschaftliche tüchtige Lebensgefährtin**

nach Deutschland Ernstgemeint ausführ. Bildzuschriften unter 963 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung erbeten.

**Goldwaren Fabrikation**

Ausführung von Reparaturen und Neuanfertigungen billigst u. schnellstens

**M. FEIST, Goldschmiedemeister**

ul. 27 Grudnia 5 Hof, I. Et.

Tel. 23-28.

**LABORAT. FOTO-CHEM.**

Artery - Drogerja Teatrna Tel. 11-34

ist die billigste Bezugsquelle für alle Photo-Artikulare

Schick an Lager: Platten Filme u. sämtl. photographische Artikel

**Pauker**

Akademiker mit 20jähriger Hauslehrerpraxis, erteilt für sämtliche humanistische Gymnasialklassen gediegene Nachhilfe in und ausser dem Hause. Angebote unter „Stadtzentrum“ Nr. 971 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

Fenster- u. Garten-Roh- und Draht-Ornament- u. Farben-**Glas**

Schaufenster-Scheiben — Bilder Fensterritt

**Polskie Biuro Sprzedazy Szkta Sp. A.**

Poznań, Male Garbary 7a

Telefon 28-63.

**PELZWAREN**

**E. LEHMANN**

Poznań, ul. Wroclawska 18.

Gegr. 1875 — Telefon 2295.

Anfertigung vornehmer u. gediegener Pelzbekleidung in eigener Werkstatt.

Ständig großes Lager in allen Arten von Fellen und fertigen Stücken.

**Gardinen Steppdecken Ausstattungen** in Bett- und Leibwäsche



Wäschefabrik Leinenhaus

Poznań

ul. Wroclawska 3.

**Tapeien Einoleum Wachsloch Läufer Teppiche und Borleger**

in verschiedenen Größen und Sorten zu billigsten Preisen empfiehlt

**Zb. Walligórski**

Poznań, ul. Poczta 31

Tel. 12-20.

**Buppen** jeder Art, werden solide und preiswert repariert

**Kretschmer,**

Poznań,

sw. Warcin 1.

**Die schönsten Handarbeiten**

Decken — Kissen Kleider — Wäschestickereien — Stores

Aufzeichnungen aller Art.

Geschw. Streich,

Poznań, Br. Pierackiego 11

**Möbel**

in solider Ausführung zu den billigsten Preisen empfiehlt

**J. BARANOWSKI**

Poznań, Połgórna 13.

## Das gute Fachbuch

**Neudammer Jäger-Lehrbuch**

Leitfaden der Jagdkunde. Von Geh. Reg.-Rat Dr. A. Ströse. Mit 189 Abbildungen im Text und 64 Tafeln. Leinen geb. 17.60 zł

Dieses in Wort und Bild hervorragende Werk, dem kein gleichwertiges zur Seite gestellt werden kann, ist nahezu schon kein Buch mehr — es ist die leibhaftige grüne Praxis selbst! Allen jungen Jägern und Anfängern, Berufs- sowie Herrenjägern, insbesondere auch den Kandidaten für die Weidmannsprüfung und Vereinen, denen die weidgerechte Ausbildung des Nachwuchses obliegt, kann das Buch nicht genug empfohlen werden.

**Neudammer Förster-Lehrbuch**

ein Leitfaden für Unterricht und Praxis, ein Handbuch für den Privatwaldbesitzer. Bearbeitet von Schwappach, Eberswalde, Eckstein, Eberswalde, Herrmann, Breslau, und Borgmann, Gießen. 8. Auflage mit 352 Abbildungen im Text und auf sechs vielfarbigen Insektentafeln. Leinen geb. 33.— zł

Das „Neudammer Förster-Lehrbuch“ genießt in der gesamten Forstwelt den Ruf eines muster-gültigen, nie versagenden Lehr- und Handbuches, das in acht Auflagen eine Verbreitung von über 30 000 Exemplaren gefunden hat. Es leistet nicht nur für die Ausbildung des Forstbetriebsbeamten gute Dienste, sondern wird auch von dem künftigen Forstverwaltungsbeamten in seiner Lehr- und Studienzzeit, dem in der Praxis stehenden Forstmann, wie dem Waldbesitzer als Ratgeber in allen bedeutsamen Fragen gern zur Hand genommen.

**Neudammer Landwirt-Lehrbuch**

Jeder Band in sich abgeschlossen!

Das Werk soll ein Rüstzeug sein für Lehrlinge und angehende Verwalter, ein wertvolles Nachschlagewerk für den praktischen Landwirt!

**Erster Band: Acker- und Pflanzenbaulehre**

Von Dir. E. Engelmann, Schweidnitz. Mit 5 Abbildungen und 1 Tafel. Leinen geb. 12,10 zł

Die für den Ausbildungsnachweis und die in der Praxis gestellten Anforderungen erforderlichen theoretischen Kenntnisse werden hier in praktisch verwertbarer Form dargebracht. Besonders wertvoll ist die erschöpfende, klare Darstellung und die Hervorhebung des praktisch, auch vom betriebswirtschaftlichen Standpunkte aus, Wichtigen.

**Zweiter Band: Tierzuchtlehre**

Von Professor Dr. Bünger, Kiel. Mit 100 Abbildungen. Leinen geb. 12,10 zł

Das Buch behandelt die wichtigen Fragen der Tierzucht in einfacher, klarer Form und flüssiger, leichtverständlicher Sprache, ohne jede gelehrte Weiterschweifigkeit. Gute Bilder von Zuchtieren veranschaulichen den gewünschten Typ von einzelnen Rassen. Wertvoll ist auch die Berücksichtigung der heutigen gegen früher veränderten Verhältnisse.

**Dritter Band: Wirtschaftslehre des Landbaues**

Von Ökonomierat Dr. L. Meyer, Dahlem. Mit 10 Abbildungen. Leinen geb. 12,10 zł

Eine Anleitung, die der Landwirt braucht, um sich stets Rechenschaft abzulegen über seine Handlungen, Massnahmen und Berechnungen, die ihm die Ertragschaften neuester Forschung vermittelt, ihm die Zusammenhänge im Wirtschaftsprozess zeigt und ihn schult und zur rechnermässigen Beurteilung betriebswirtschaftlicher Vorgänge erzieht.

**Frau**

**Die praktische Landfrau.** Ein Lehrbuch für Landfrauen und ländlich-hauswirtschaftliche Lehrlinge. Von Kreuzer-Lampe, ehem. Prov.-Wanderlehrerin. 2. Auflage. Mit 256 Abbildungen. Leinen geb. 10,60 zł

**Die Wildküche.** Erprobte Familienrezepte erfahrener Jägerfrauen, zusammengestellt in der Reihenfolge des Jagdjahres. Von W. Siebold. Leinen geb. 5,50 zł

**Marie Rose.** Ein Frauenschicksal in Deutsch-Ost. Mit Bildern von H. A. Aschenborn. (Zweite Auflage von „Der weiße König“.) Von Else Morstatt. Geb. 5,50 zł

Das koloniale Frauenbuch! Ein ergreifender Beitrag zu dem Unrecht des Raubes der deutschen Kolonien. Eine ungeschminkte Schilderung afrikanischen Lebens! Aus allen Zeilen klingt die Liebe zu dem „Sonnensande“ und das Heimweh nach der verlorenen neuen Heimat da draussen.

**Sofienruh.** Wie ich mir das Landleben dachte, und wie ich es fand. Von Sofie Jansen. 5. Auflage (elftes bis fünfzehntes Tausend). Geb. 5,50 zł

Die Aufzeichnungen werden dem Leser von Stadt und Land nicht nur ausserordentlich anregende und heitere Stunden bringen, sondern ihn auch zu tiefem Nachdenken veranlassen und ihm oft eine Warnung sein.

Zu beziehen durch die Buchdiele der **KOSMOS-Buchhandlung**

Sp. z o. o. Poznań, ulica Zwierzyniecka 6.

Bei Versand mit der Post bitten wir um Voreinsendung des Betrages zuzüglich 0,30 zł Porto auf unser

Postscheckkonto Poznań 207 915.



### Zur Heimatwoche in Lodz

Vor vollbesetzter Saale wurde am vergangenen Donnerstag die vom Lodzer Schul- und Bildungsvorstande in veranstaltete Heimatwoche eröffnet. Der Vorsitzende des Vereins, Herr Marowski, begrüßte zunächst die Erschienenen und wies in kurzen Worten auf die Bedeutung der Veranstaltung hin, deren Hauptziel es sei, die Verbundenheit des Deutschtums zu stärken, an der Vergangenheit neue Kräfte für die Zukunft zu finden. Dann sprach Dr. Walter Kühn in einem längeren Vortrage über „Sprachinselforschung“, die am meisten dazu beitragen sei, das gesamte Deutschtum auch im Ausland zu erfassen. Gerade in Polen gäbe es auf diesem Gebiete ein weites Arbeitsfeld. Im ehemaligen Kongregaten seien die ersten Spuren einer deutschen Koloniebildung zu Beginn des 17. Jahrhunderts zu ermitteln. Jede dieser Kolonien besitze einen ganz bestimmten eigenen Charakter und ihre eigene Geschichte. Aber es fehle noch immer das nötige Interesse und auch die zur Forschung nötigen Anleitungen. Lehrer, Kulturarbeiter aus der Stadt und wandernde Jugend könnten in dieser Beziehung Wichtiges leisten und dem Forscher seine Arbeit

wesentlich erleichtern. Der Redner gab besonders wichtige Anleitungen zur kulturpolitischen Erfassung einer solchen Siedlung. Nicht nur die Vergangenheit, auch die Gegenwart müsse hierbei in weitestem Maße angepaßt werden. Ein ganz besonderes Gebiet seien dann noch die Sagen, Märchen und Volkslieder, die sich in solchen Sprachinseln in ganz besonderem Maße erhalten haben. Dem Vortrag folgte nach einer längeren Aussprache der Besuch der ebenfalls vom Lodzer Schul- und Bildungsverein veranstalteten volkskundlichen Ausstellung. Ungewöhnlich reiches Material ist hier zusammengetragen, um dem Beschauer ein einigermaßen umfangreiches Bild von der Geschichte und der Entwicklung des dortigen Deutschtums zu geben. Der erste Saal beherbergt Statistiken, Pläne und Karten, der zweite Saal ist in der Hauptsache der Entwicklung des Bürger- und Bauerntums in diesen Gegenden gewidmet. Das letzte Zimmer zeigt Selbsten- und Jugendstätten. Bemerkenswert sind vor allem Aufnahmen von unserer gerade in diesen Gebieten so zahlreichen Heldenfriedhöfen.



### Großartige Rollenbesetzung des mächtigsten Piratenfilms der Welt

Lionel Barrymore spielt in dem Film „Die Schahinsel“ die Rolle des Voll Bones, des schlimmsten aller Piraten. Wallace Beery, der berühmte Künstler, ist John Silver, der Pirat mit einem Fuß und schrecklichen Augen. Dann sehen wir Jackle Copper als Jim Hawkins, Lewis Stone als Kapitän Smollett, Dorothy Petersen, Otto Kruger. Premiere dieses mächtigen Films demnächst im „Apollo“ und „Metropolis“.

### Pissa

k. Silvester-Redoute im Roten Kreuz. Wie wir bereits einmal kurz berichtet haben, veranstaltete die hiesige Gruppe des Polnischen Roten Kreuzes auch in diesem Jahre in den Räumen des Hotel Polki ihren traditionellen Silvesterball, verbunden mit einer Prämierung der schönsten Masken. Die Veranstalter haben alles daran gesetzt, um auch in diesem Jahre den Besuchern der Veranstaltung den Übergang vom alten ins neue Jahr so angenehm wie nur möglich zu gestalten. Eine Tombola wird da sein, in der man alles, vom Kanold-Bonbon, bis zum Zerkel, gewinnen kann. Da auch für gute Tanzmusik gesorgt ist, sind alle Voraussetzungen gegeben, daß die Silvesternacht am besten bei der Redoute des Roten Kreuzes verlebt wird.

k. Anlauf von Remontepferden. Die Großpolnische Landwirtschaftskammer gibt bekannt, daß der Anlauf von Remontepferden in Gostyn am 23. Januar um 11.30 Uhr, in Pissa am 25. Januar um 9.30 Uhr, in Kosten am 13. Februar um 9 Uhr, in Krotoschin am 19. Februar um 9 Uhr und in Rawitsch am 8. März um 10.45 Uhr erfolgen wird.

### Rawitsch

#### Pastor Schatz' letzte Fahrt

Unter Anteilnahme der ganzen Gemeinde wurde am gestrigen Freitag der verstorbenen Pfarrer Schatz zur letzten Ruhe gebettet.

Zur Trauerfeier, die vom Kirchen- und Posaunenchor versichert wurde, war die Kirche bis zum letzten Platz gefüllt. Der von Kränzen bedeckte Sarg war vor dem Altar aufgebahrt, zu dessen beiden Seiten noch einmal die Christbäume im vollen Lichterglanz erstrahleten. Die Trauerandacht hielt Pastor Brummad-Polen, der in schlichten, zu Herzen gehenden Worten das Leben und Ringen des Verstorbenen schilderte und tröstende Worte für die Hinterbliebenen und die verwaisete Gemeinde fand. Superintendent Leibbrand als Führer des Kirchentages gab gleichfalls warme Worte der Anerkennung dem Dahingegangenen auf dem letzten Weg, während der Pfarrer der Kirchengemeinden Jabikowo-Stenski die letzten Grüße seiner Gemeinden überbrachte, an denen Pastor Schatz den größten Teil seines Lebens amtiert hatte. In den Reihen der Trauergemeinde sah man außer Vertretern der Behörde auch eine große Zahl polnischer Mitbürger, ein Zeichen der großen Beliebtheit, deren sich Pastor Schatz dank seines liebenswürdigen Wesens auch in diesen Kreisen erfreute. Unter den Klängen des Posaunenchores bewegte sich der Trauerzug auf den Kirchhof. Während seiner ganzen Amtszeit hatte sich der Verstorbenen vergebens bemüht, die Genehmigung dazu zu erhalten, daß die Trauerzüge von dem Posaunenchor begleitet würden. Jetzt im Tode ist sein Wunsch erfüllt worden, denn der Starost hat diese Genehmigung nicht nur für diesen einen Fall, sondern auch für die Zukunft erteilt. Die deutsche Schule wie auch die kirchlichen Jugendvereine traten geschlossen im Trauerzuge an, der erst bei anbrechender Dämmerung den Friedhof erreichte. Nach einer kurzen Trauerrede des Pastors Brummad wurde der Sarg ins Grab gesetzt, an dem die Geistlichen der benachbarten Gemeinden noch ein kurzes Schriftwort sprachen. Pastor Schatz ist tot — sein Andenken aber wird immer in unserer Gemeinde leben.

### Wollstein

\* Wochenmarkt. Der am Freitag abgehaltene Wochenmarkt war sehr schwach besucht. Dies lag daran, daß durch den Schneefall die Wege glatt und unpassierbar waren. Trotz der wenigen Anfuhr und des schwachen Angebots waren die Preise sehr niedrig. Der Butterpreis, der vor den Feiertagen etwas angezogen hatte, lag wieder weit unter dem Normalpreis. Das Pfund kostete nur 0,90 bis 1,10. Eier waren fast gar nicht vorhanden. Das Angebot in Geflügel war schwach. Ein Huhn kostete 1,10 bis 1,60. Ein viel begehrter Artikel war Grünkohl. Dieser wurde bundweise mit 30 Groschen gehandelt. Der Markt dauerte nur wenige Stunden und war um 11 Uhr bereits vollständig geräumt.

\* Theateraufführung. Am Neujahrstage gelangt durch den katholischen Junglingsverein ein Theaterstück betitelt „Bolschewiken“ im Grand Hotel zur Aufführung.

### Wreschen

△ Hohes Alter. Am ersten Weihnachtsfeiertag wurde der älteste Bürger unserer Stadt, der im Alter von fast 98 Jahre verstorbenen Schneidemeister Gabriel, unter großer Beteiligung zu Grabe getragen. Der Verewigte war Kriegsteilnehmer von 1864, 1866 und 1870/71.

△ Weihnachtsfeiern deutscher Privatschulen. Die hiesige deutsche Privatschule veranstaltete am 23. Dezember im Saale des Hotels vom weißen Adler eine Weihnachtsfeier, an der etwa 200 Personen teilnahmen. In der Mitte des Saales stand ein Christbaum, um den sich alle scharten. Chorgesänge, Deklamationen und Gemeindegänge der alten lieben Weihnachtslieder verbreiteten frohe Feststimmung. Von den Schülern wurden drei allerliebste, dem Feste angepaßte Stücke aufgeführt: „Der Wettkampf“, „Wie der Teufel zum Sacke kam“ und „Doktor Baldrian“.

### Silvester im Grand Café

Um den werten Gästen und Freunden den traditionellen Silvesterabend zu verschönern, veranstaltet der Inhaber des „Grand-Cafés“, Herr Max Brenz, am Montag, dem 31. d. Mts., ein Vergnügen in den schön eingerichteten Räumen. Dieser Abend wird viele Ueberraschungen bringen, außerdem Familienandäng. Den ganzen Abend, auch zum Tanz, spielt die erstklassige Kapellkapelle mit der reizenden Kapellmeisterin Hetty Graja. Die Räume werden schön dekoriert sein. Besonders wird auf das Buffet à la Havella hingewiesen. Also alle zum Silvesterabend ins „Grand“.

### Man hatte fleißig gelernt und entledigte sich seiner Aufgabe in ungezwungener und natürlicher Weise.

Da auch die Bühnenbilder reizvoll, die Kostüme geschmackvoll und farbenprächtig waren, wurden die Veranstalterin des Festes und ihre Zöglinge mit lebhaften und aufrichtigen Dankesbezeugungen überschüttet. Mit einer Ansprache und dem Schlussgeänge „O du fröhliche, o du seltsame“ wurde die schöne Feier beendet. Der alte, liebe Weihnachtsmann kam auf seiner Durchreise auch noch in den Saal und brachte für jedes Kind eine wohlgefüllte Tüte mit. Allen Spendern sei herzlich Dank gesagt. — Zu gleicher Zeit fand auch in der Privatschule zu Neubau eine gleiche Feier statt, die ebenfalls in allen Teilen wohl gelungen war und rechte Weihnachtsfreude weckte.

### Czarnikau

#### Weihnachtsfeier der Deutschen Vereinigung

e. Ein schöner Ausklang des Weihnachtsfestes war die Weihnachtsfeier der Deutschen Vereinigung, Ortsgruppe Czarnikau, am 27. Dezember im Saale des Bahnhofshotels. Etwa 250 Volksgenossen nahmen mit ihren Kindern an langen Tischen Platz. Nach dem gemeinsam gelungenen Lied „O du fröhliche“ und der Begrüßung der Volksgenossen durch den Vorsitzenden, Herrn Samal, hielt Herr Superintendent Starke eine Ansprache, in welcher er besonders die innige Verbundenheit des deutschen Volkstums mit dem Weihnachtsfest und Lichterbaum zum Ausdruck brachte. Gemeinsame Gesänge und Chorgesänge, Musik- und Gedichtvorträge füllten die Stunden. Begabte Kräfte hatten sich freiwillig zur Verfügung gestellt. Damit auch das Leisliche nicht zu kurz käme, hatten sich unsere Frauen und Jungmädchen hervorgeraten, Saal und Christbäume geschmückt und lämtliche Volksgenossen mit Kaffee bewirtet. Und nun erst der Jubel der Kleinen, als der Weihnachtsmann erschien und kein Kind ohne Weihnachtspäckchen blieb. Auch die Erwachsenen wurden durch Geschenke erfreut. Das Schlusswort hielt Herr Diakon Wilken, der darauf hinwies, daß das Abhandeln vorüber sei und alle Volksgenossen jetzt ohne Unterschied wie eine einzige große Familie zusammenstehen müßten. Er dankte allen, die zum Gelingen des Abends beigetragen hatten, und schloß mit einem dreifachen Heil auf das deutsche Volkstum. Mit dem gemeinsam gelungenen Lied „Vom Himmel hoch“ wurde die schöne Feier geschlossen.

### Zarotschin

gk. Militärstation für Zivilpersonen verboten. Der Garnisonkommandant, Major Kallinka, hat eine Verfügung erlassen, wonach das Betreten des Militärstations durch Zivilpersonen ohne besondere schriftliche Erlaubnis verboten ist. Der Garnisonkommandant sah sich dazu gezwungen, da bereits zwei Diebstähle von Sportgeräten durch Zivilpersonen zu verzeichnen waren.

X. Einen empfindlichen Verlust erlitt am vergangenen Sonnabend der Fürstlich Kadosinsche Revierförster Koczollet aus Cielca. Er besand sich, vom Zarotschiner Rentamt kommend, auf der Heimfahrt und hatte in einer am Rade besetzten schwarzen Altentische wichtige Bücher der Forstverwaltung mit. Da Herr Koczollet noch im Zarotschiner Postamt zu tun hatte, stellte er sein Fahrrad in den Flur des Postamtes, in der Annahme, daß es ihm dort nicht gestohlen werden könne. Aber einige wenige Augenblicke genügte, um Rad und Altentische spurlos verschwinden zu lassen. In der Dunkelheit waren alle sofortigen Nachforschungen nach den Dieben erfolglos. Da die Bücher für die Diebe selbst keinerlei Wert besitzen, ist anzunehmen, daß sie von ihnen fortgeworfen werden. Die Fürstlich Kadosinsche Forstverwaltung hat für die Wiederbeschaffung der Bücher eine Belohnung von 30 Zloty ausgesetzt.

### Znowroclaw

z. Sitzung der Stadtväter. In der letzten Stadtverordnetenversammlung, zu der sich alle Stadtväter und eingeschunden hatten, gelangten die Satzungen über die Herabsetzung der Steuer für Hunde um 50 bis 75 Prozent zur Annahme. Darauf wurde über einen Grundstücksverkauf der Gemeinde Znowroclaw mit der evangelischen Kirchengemeinde Beschluß gefaßt. Es handelt sich um ein 4 Morgen großes Ackerland, das an der Neße gelegen ist. Zuerst wurde im weiteren Verlauf der Sitzung einigen langjährig Angeestellten der städtischen Unter-

nehmungen eine Unterstützung. Eine längere Aussprache entspann sich über die Milderung des Obdachlosenelends unserer Stadt. Es wurde beschlossen, in Ermangelung eines geeigneten Unternehmersortees Meismünsterfungen zu gewähren. Zum Schluß beschloß man, bei der Wortschauer Arbeiter-Siedlungs-Gesellschaft eine Anleihe in Höhe von 100 000 Zloty für den Bau von drei Wohnhäusern aufzunehmen.

### Nasel

g. Weihnachtsfeier für die Armen. Am letzten Sonntag fand in Hermannsdorf im Saale des Herrn Krienke eine Weihnachtsfeier statt, die von nah und fern sehr gut besucht war. Eingeleitet wurde die Feier durch eine Ansprache, worauf Kinder Gedichte vortrugen und Weihnachtslieder gesungen wurden. Die Besitzer von Hermannsdorf und Debenke hatten es sich nicht nehmen lassen, für Gaben so reichlich zu sorgen, daß die Armen überreich beschenkt werden konnten. Am Schluß der Veranstaltung wurde jung und alt, arm und reich mit Kaffee und Kuchen bewirtet.

### Moschin

nn. Erfüllte Drohung. In Dymaczewo Stare hatten vor vier Wochen Diebe das Kolonialwarengeschäft ausgeräumt und einen Zettel hinterlassen mit der Drohung, daß sie dem Besitzer, falls er die Polizei von diesem Diebstahl benachrichtige, den „roten Hahn“ zeigen würden. Als die Diebe erfuhren, daß der Diebstahl gemeldet sei, ging in der Woche vor Weihnachten das Geschäft in Flammen auf. Ausgebrannt ist das ganze Geschäftsinnere. Der Inhaber hatte das Inventar mit 3000 Zl. versichert.

nn. Mollereidiebe. In der Nacht vom 21. zum 22. d. Mts. suchten bisher noch unbefannte Diebe die Mollerei des Herrn Schönfeld auf und stahlen etwa 60 Pfund Butter und Kleingeld aus der Kasse.

### Gräß

ab. Warnung vor Fahrraddieben. Ein verwegener Fahrraddieb versuchte am Sonnabend mittig in Kotelowo sein Handwerk. Fri. L. Schiller hatte vor dem Geschäft ihres Brubers ihr Fahrrad einige Augenblicke unbewacht stehen lassen. Als sie wieder heraustrat, war das Rad verschwunden. Befannte nahmen sofort die Verfolgung des Diebes auf und stellten ihn in Jablone. Man sperrte ihn in den Spritzenkasten, aus dem er aber vor Ankunft der Polizei entkommen konnte.

### Neutomischel

sb. Der Wännergejangverein veranstaltete am zweiten Feiertag einen bunten Abend, der gut besucht war. Zunächst brachte der gastgebende Verein recht stimmungsvoll Weihnachtsgeänge zum Vortrag. Es folgte später noch ein Doppelquartett mit einigen Liedern. Zum Tanze konzertierte die Kapelle des 15. Ulanen-Regts. aus Polen.

Personliches. In diesen Tagen verläßt der hiesige Kreisstarke, Dr. Cichowski, unsere Stadt, um in Slargard in Pommerellen einen gleichrangigen Posten zu übernehmen. Sein Nachfolger ist Major Stoczka.

sb. Durchgehende Pferde. Am letzten Donnerstag ereignete sich in unserer Stadt ein aufregender Vorfall. Die Pferde eines Bauernwagens waren vor der Gastwirtschaft Meißner in Solowo plötzlich scheu geworden und jagten in wildem Tempo nach der Stadt. Zwei Wagen, die in den Weg kamen, wurden stark beschädigt. In der Goldstraße wurde ein Mann, der nicht mehr ausweichen konnte, überfahren; er blieb besinnungslos liegen und mußte mit gebrochenen Beinen ins Kreiskrankenhaus geschafft werden. Erst in der Posener Straße konnten die Pferde angehalten werden.

### Bromberg

y. Prozeß wegen Stempelgebühren einer Versicherungskasse. Seit 1901 besteht neben der Bromberger Fleischerinnung eine gemeinnützige Versicherungskasse, die gegen einen geringen Versicherungsbeitrag den Fleischern wegen Krankheit beanstandetes und zurückgesetztes Vieh ersetzt. Die Statuten dieser Kasse waren im Jahre 1929 behördlich bestätigt worden. Nun hat vor einiger Zeit das Finanzamt die Zahlung einer Summe von 90 000 Zl. für angeblich hinterzogene Stempelposten, Verzugszinsen und Strafen, davon 11 000 Zl. für Stempelgebühren, verlangt. Die Ansprüche wurden später auf 25 000 Zloty herabgesetzt. Alle Bromberger Organisationen, denen Begräbnisstellen oder sonstige gemeinnützige Einrichtungen zugeordnet sind, werden

geschlossen sind, erwarten mit Spannung den Ausgang des Prozesses, der von der Fleischerinnung voraussichtlich angestrengt werden wird.

### Santomischel

t. Spende für die Armen. Anlässlich des Weihnachtsfestes stiftete Fräulein Elisabeth Jouanne-Seeburg (jetzt Lelno) für die Armen des Kreises Schroda 25 Meter Holz.

### Deutsche Skischule in Polen

Der Schlesische Wintersportverein Katowice, der deutsche Wintersportverein Oberschlesiens, unterhält seit Jahren in den herrlichen Beskiden eine Skischule, die sich von Jahr zu Jahr einer immer größeren Beliebtheit auch unter den Gästen aus Polen und Pommerellen erfreut. Die Schule bietet guten Stunterricht für Anfänger und Fortgeschrittene in deutscher Sprache durch verbandlich geprüfte Stillehrer. Täglich werden kleinere und größere Touren unter guter Führung unternommen. Sitz der Schule ist das schöne Bergdörfchen Szczyt, der Wintersportplatz der deutschen Vereine, Bahnstation Bielsta. Meldung in der Pension GDA-Heim, Unterabteilung in Zwardon, Meldung in der Villa Marta. Auskünfte über Bahnverbindung, Unterkunft, Ermäßigungen usw. sind zu richten an den Schlesischen Wintersportverein T. z.

Autointoxikationen. Professoren für Verdauungsorganen erklären, daß sich das natürliche „Franz-Josef“-Bitterwaller bei Erscheinungen, die von Selbstvergiftung des Magendarmkanals ausgehen, als ein ausgezeichnetes Reinigungsmittel bewährt.

Katowice, Postfach Nr. 18. Der beste und schönste Winterurlaub: ein Skikurs beim Schlesischen Wintersportverein in den Beskiden!

### Cuiavia - Warta

Am morgigen Sonntag treffen Boger-Auswahlmannschaften der Posener „Marta“ und der „Cuiavia“ aus Inowroclaw in der früheren Empfangshalle der Landesausstellung zusammen, um den fälligen Kampf um die Mannschaftsmeistererschaft von Polen auszutragen. Die Kämpfe, die sich voraussichtlich in den von uns bereits veröffentlichten Paarungen abwickeln werden, beginnen um 8 Uhr abends. Es sind sehr interessante Begegnungen zu erwarten.

### Europa-Rodelmeisterschaften in Polen

Die diesjährigen Europameisterschaften der Rodeler werden in Polen ausgetragen. Der Schauplatz dieser Meisterschaften wird die Bahn in Krznica sein, wo die Bahn den neuesten technischen Ansprüchen gemäß gebaut ist. Etwa 30 der besten Rodeler Polens werden vor den Meisterschaften in einem Trainingslager zusammengezogen werden, um mit den übrigen Nationen gebührend wetteifern zu können.

### Wollstein

Ab 1. Januar 1935 übernimmt die Ausgabestelle u. Anzeigenannahme des „Posener Tageblattes“ Frau

### Marie Kausch Wollzahn

Biala - Góra 4

Wir bitten unsere Wollsteiner Bezieger, Bestellungen für den Monat Januar usw. schon jetzt nur bei obiger Ausgabestelle aufzugeben.

Monatlicher Bezugspreis:

bei Abholung ..... zł 4.—  
bei Zustellung durch Boten .. zł 4.30

## Vom rechten Feiern... Zu Silvester

In Agnes Günthers vielgelesenem Roman „Die Heilige und ihr Narr“ steht ein kleines Wort, das die Dichterin dem „Seelchen“ in den Mund legt: „Man lebt von seinen Festen“, und ebenda wird uns die hohe Kunst gezeigt, richtig Feste zu feiern, ohne viel Menschen, ohne viel äußeren Schein, nur mit ganz eigenen, liebevoll ausgewählten Dingen und mit der rechten Bereitschaft des Herzens, sich zu freuen.

Gewiß gehört zum Festfeiern allerlei; besonders die Hausfrau wird ein wenig Arbeit haben, aber sollte sie diese kleine Mühe nicht gern auf sich nehmen, um den Familienmitgliedern frohe, festliche Stunden zu bereiten? Gerade in unserer schweren Zeit ist eine Entspannung so dringend nötig. Wir sollten darum nicht immer erst auf einen Anstoß von außen her warten, um das „gute“ Porzellan aus dem Schrank zu nehmen und unser schönstes Kleid anzuziehen; wir sollten vielmehr recht oft zu einer kleinen Feierstunde im engsten Kreise unserer Hausgenossen einladen.

Was braucht es dazu? Vor allem ein freundliches Gesicht! Wir verbergen vor Fremden unsere großen und kleinen Sorgen oder... unsere schlechte Laune, — warum müssen wir unsere Hausgenossen damit behelligen? Im übrigen sollte jeder nur den guten Willen mitbringen, sein Teil zu guter Stimmung und echter Fröhlichkeit beizutragen, sei es manchmal auch nur dadurch, sein eigenes Ich ein wenig zurückzustellen, und sich einmal, was Unterhaltung usw. anbetrifft, den Wünschen der anderen zu fügen.

Gewöhnlich wird es wohl Sache der Hausfrau sein, den äußeren Rahmen eines solchen Festes zu schaffen: die Räume festlich zu schmücken, den Tisch schön und feiertäglich zu decken, für gut zubereitete und sorgfältig angeordnete Speisen und Getränke zu sorgen, liebevoll alle jene Kleinigkeiten zu erfinden und bereitzustellen, von denen sie weiß, daß sie Freude bereiten werden. Bismeilien gelingt es auch, die anderen Familienmitglieder für die Vorbereitungen zu interessieren — etwa für den fröhlichen Verlauf des Silvesterabends! Vielleicht ist ein kleiner Künstler unter uns, der mit Feder und Pinsel originelle Tischkarten herstellt, mit der Schere lustige Figuren für die Tischdecoration ausschneidet, oder es findet sich gar jemand, der mit launigen Versen zu fröhlicher Stimmung beiträgt. Endlich gibt es, besonders für die bevorstehenden Festtage Silvester und Neujahr, genug der uralten deut-

lichen Bräuche, die nicht vergessen werden sollten: bergen sie doch zumeist einen feinen, tiefen Sinn, erhöhen bestimmt die Feststimmung.

Bei all diesen Vorbereitungen wird man nur darauf zu achten haben, daß „Stil“ in allem bleibt, daß nichts überladen wirkt und Scherze wirklich Scherze sind. Gerade bei so kleinen Festen im engsten Kreise offenbart sich Kultur und Wesen eines Hauses, kommt man sich einander näher.

Silvester steht vor der Tür, helle, frohe Stunden wollen wir mit ihm verleben und damit neue Kräfte sammeln für ein Neues Jahr der Arbeit.  
Rita.

## Körperpflege im Winter

Von Else Bergen.

Jede Mutter hat die Verpflichtung, ihre Kinder frühzeitig an richtige Körperpflege zu gewöhnen. Jede Frau weiß, daß Unterlassungssünden, die in der Kindheit begangen werden, nur sehr schwer wieder gutzumachen sind. Vor allem muß darauf geachtet werden, daß der Körper sich geschmeidig erhält. Die Turnübungen in der Schule genügen nicht immer, es ist nötig, daß jeden Morgen beim Aufstehen etwas Gymnastik getrieben wird. Die paar Minuten müssen unbedingt erübrigt werden. Es ist für die Blutzirkulation und die Frische und Spannkraft des Körpers wichtig und nötig, daß diese Morgenübungen nicht unterlassen werden.

Außerdem muß schon den Kindern klar gemacht werden, wie wesentlich die Reinheit für den Körper und die Gesundheit ist. Viele Kinder baden und schwimmen im Sommer gern, aber im Winter sind sie wasserschau, wenigstens wenn es sich um das morgendliche Waschen handelt. Es gibt Kinder genug, die, wenn die Mutter nicht hinsieht, nur eben die Fingerspitzen ins Wasser tauchen, sich dann die Hände abtrocknen und mit dem feuchten Tuch das Gesicht abreiben. Wenn es irgend möglich ist, soll man die Kinder sich in einem erwärmten Raum waschen lassen, damit sie unbedenklich stehen können, ohne zu frieren. Wer sich an seine kalte Abreibung erst gewöhnt hat, mag sie dann nicht mehr missen und fühlt sich, wenn sie einmal aus Zeitmangel oder anderen Gründen unterbleiben mußte, unfroh und unbehaglich; es ist dann, als ob die Haut nicht richtig atmen kann.

Neben dieser naturgemäßen Körperpflege müssen die Kinder daran gewöhnt werden, sich täglich, auch bei schlechtem Wetter, eine angemessene Zeit im Freien zu bewegen. Wir wollen keine Stubenhocker aus den Kindern machen, und sie müssen früh begreifen, daß der Aufenthalt in der frischen Luft eine Quelle der Befundung für sie ist.

Eltern haben außerdem die Pflicht, auf körperliche Mängel des Kindes zu achten, die zunächst vielleicht noch nicht einmal sehr hervor-

tretend sind, im späteren Leben aber eine Schädigung bedeuten können. Wie oft findet man zum Beispiel, daß ein sonst hübsches Mädchen durch schiefe, schräg herausstehende Zähne entstellt wird. Bemerkt man eine schlechte Zahnstellung bei den Kindern, so muß man unbedingt den Zahnarzt aufsuchen und das Nötige dafür tun. Selbst wenn die Ausgabe einen schreckt, muß man sich sagen, daß man dem Kinde manche Unannehmlichkeit erspart. Auch Anlage zu Plattfuß, Senkfuß und dgl. muß bekämpft werden, und zwar lassen sich diese Dinge in der frühen Jugend meist schon durch geeignete Fußgymnastik beseitigen. Wohingegen ein solches Fußleiden, wenn man es sein ganzes Leben lang mit sich herum schleppen muß, sehr störend werden kann und manche Freude verdirbt.

Haar, Nägel und Haut sind ebenfalls schon in der Kindheit zu pflegen. Wenn die Haut des Kindes unrein ist, so soll man scharf auf die Diät achten. Viel Obst und Gemüse werden sehr oft den unangenehmen Schäden beheben. Im Entwicklungsalter pflegt die Haut vielfach Unreinheiten aufzuweisen; darüber braucht man sich aber nicht zu beunruhigen, diese Erscheinung verschwindet, sobald die Entwicklung beendet ist. Vielfach leiden die Kinder auch an Frostschäden an Händen und Füßen. Da das nicht nur sehr häßlich aussieht, sondern auch unangenehm schmerzhaft ist, muß die Mutter hier ganz besonders aufpassen. Am besten ist es, schon im Frühherbst Hände und Füße von Kindern, die zu Frostschäden neigen, mit Wechselbädern zu behandeln, also fünf Minuten so heißes Wasser, wie Hand oder Fuß vertragen kann, darauf fünf Minuten kaltes Wasser, danach wieder fünf Minuten heißes Wasser und so weiter. Am richtigsten ist es, diese Wechselbäder jeden Abend vor dem Schlafengehen vorzunehmen und sich richtig Zeit dabei zu lassen. Sie helfen besser als Salben und sonstige Behandlungsweisen, und sind anzuraten, weil sie vorbeugen, und das ist das allerbeste, was man bei Krankheitserscheinungen jeder Art tun kann.

## Frauenjunk

Sonntag, Königsberg 15.00: Stunde für die deutsche Frau.

Montag, Deutschlandsender 9.40: Die Hausfrau zur Jahreswende. Berlin 9.45: Küchenzettel und Kochanweisungen.

Dienstag, Deutschlandsender 14.40: Die Reichsfrauenratsführerin spricht zur deutschen Frau.

Mittwoch, Königsberg 15.20: Praktische Wink.

Donnerstag, Deutschlandsender 9.40: Land- und Stadtfrau arbeiten zusammen.

Sonabend, Hamburg 8.00: Was kochen wir in der nächsten Woche? Berlin 8.20: Körperpflege.

## Ein Schluck auf das neue Jahr!

Die besten Punschrezepte

Keine Silvesternacht ohne frohe Stimmung, keine frohe Stimmung ohne einen schmackhaften Punsch. Hier ein paar besonders köstliche Rezepte:

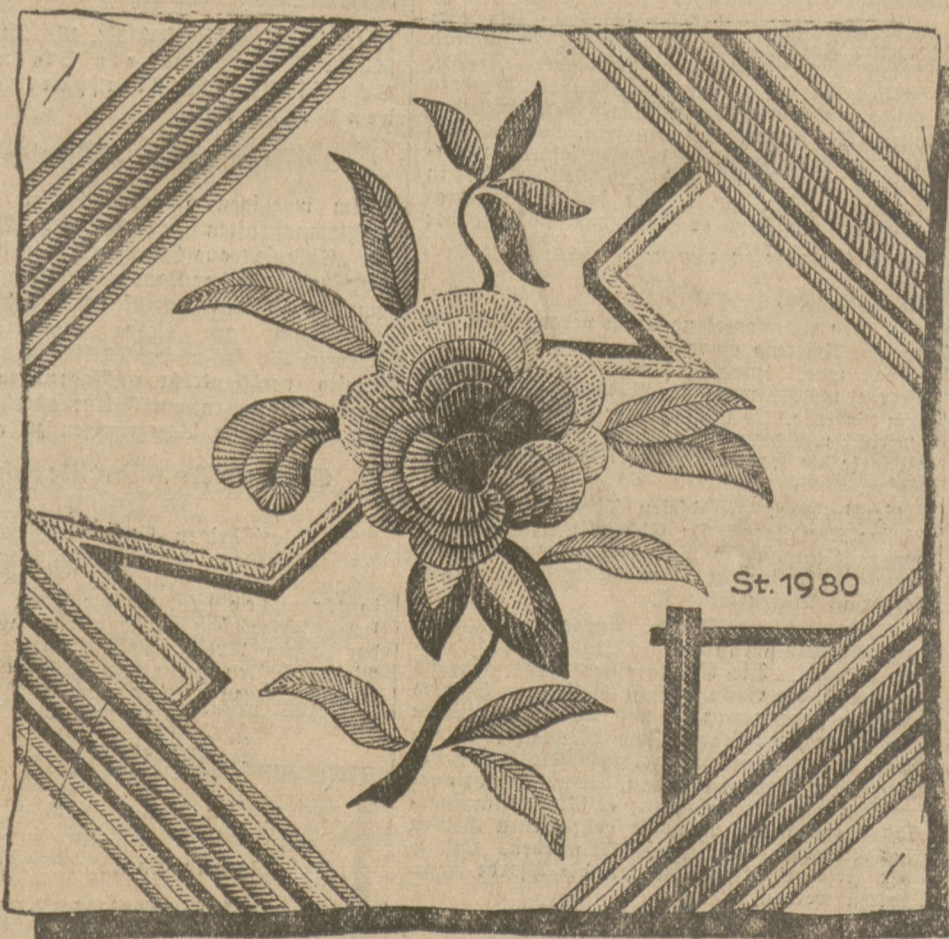
**Ananas-Punsch** besteht aus einem Pfund frischer, geschälter Ananas, die in kleine Würfel geschnitten und mit 400 Gramm Zucker zum Ziehen aufgestellt ist. Nach einer halben Stunde gießt man ein halbes Südweinglas Rum oder Kirchwasser hinzu und läßt noch eine weitere Stunde ziehen. Dann bringt man eine Flasche leichten Mostel und eine Flasche guten Rheinwein mit einer Schote Vanille zum Kochen, gießt ein Gläschen Cognac hinzu, seigt alles durch und schüttet die Flüssigkeit auf die Ananaswürfelchen. Man reicht den Punsch heiß.

## Schafft Arbeit durch Bestellung von Holz bei der Holzversorgung des Wohlfahrtsdienstes

Weißer Bischof. Dann hätten wir auch den köstlichen, weißen Bischof, der aus der abgeriebenen Schale zweier Zitronen, mit dem Saft der Früchte übergossen und zwei Flaschen erhitzen, weißem Burgunder besteht. Man fügt ein Zimt und Nelken, ein viertel Liter Cognac hinzu. — wenn der Punsch für Herren bestimmt ist, zudert nach Geschmack und seigt alles gut durch. Man reicht diesen Punsch kalt oder warm.

**Apfelsinen-Punsch.** Wir brauchen dazu vier saftige Apfelsinen, eine Flasche Rotwein, ein Pfund Stückzucker, ein viertel Liter Rum und anderthalb Liter Wasser. Man läßt die Früchte, deren Schale dünn abgeschält ist, eine Viertelstunde mit dem Zucker in einem viertel Liter Wasser kochen, gibt den Saft von drei Apfelsinen dazu, dann seigt man alles durch und gibt es in die Terrine, wohinein man darauf den vorgeschichteten Wein, Rum und das kochende Wasser schüttet.

**Teepunsch** ist eine Delikatesse. Man braucht dazu ein Pfund Stückzucker, einen halben Liter Brandy, einen halben Liter guten Rum, Saft von 6 Zitronen, Schale von zwei Pomeranzen, ein Glas Kirchwasser, eine Flasche Wein und einhalb Liter Wasser. Zucker und Wasser werden mit den Pomeranzenhälften eine Viertelstunde gekocht, durchgeseigt und in die angewärmte Terrine auf den Zitronensaft gegeben. Inzwischen hat man die restlichen Zutaten gemischt und angewärmt, um sie jetzt dazugeben und den Punsch heiß zu servieren.



St. 1980 Quadratisches Kissen in farbiger Plattschickerei auf hellgrauem Seidenrips. Gr. 52 x 52cm. Rhon-Abplättmuster erhältlich. Starke Seide ist das geeignete Stichtmaterial.

St. 62125 Jugendlicher Pullover aus hellgelber Mooswolle in durchbrochenem Streifenmuster gestrickt. Rhon-Schnitt. Gr. 42 mit ausführlicher techn. Beschreibung erhältlich.

St. 1996 Weiße gestrickte Handschuhe mit schwarz-weißen gehäkelten Manschetten und passender großer Schleife. Rhon-Muster mit ausführlicher technischer Beschreibung erhältlich.

## Handarbeiten

### Gestickt und Gestrickt

Die Vielseitigkeit moderner Handarbeiten tritt bei den drei auf dieser Seite gezeigten Modellen so recht in Erscheinung. Das Kissen, in farbenreicher Plattschickerei, stellt einen freundlichen Zimmerschmuck dar. — Zahlreich sind die Möglichkeiten, in Strick- und Häfelarbeit reizende Kleidungsgegenstände und allerlei modische Kleinigkeiten mit geringen Mitteln anzufertigen. Besonders der handgestrickte oder gehäkelte Pullover erfreut sich stets größter Beliebtheit. Schon beim Materialeinkauf ist zu bedenken, welchen Zwecken der Pullover dienen soll. Für einen ausgesprochenen Sportpullover ist neben der bekannten Sportwolle eine Kräusel-, Noppen- oder Stichelhaarwolle sehr geeignet. Auch melierte Wollarten sind in allen Farbenzusammenstellungen erhältlich. Für den Nachmittag wähle man lieber einen Jumper aus feinerem Material, wie Moos- oder Seidewolle, Häfel- oder Frotteeseide. — Der gestrickte Pullover mit dem Raglanärmel ist praktisch und elegant; Oberteil und Armel sind im Druckbruchmuster gearbeitet. Die flotte gehäkelte Schleife kann auch auf einer einfachen Bluse oder einem Wollkleide getragen werden; in Verbindung mit den gleichartigen Manschetten der gestrickten Handschuhe gewinnt der Anzug eine aparte Note. Selbstgestrickte Handschuhe haben vor gekauften den Vorteil, daß sie besonders warm sind.  
G. H.



Der Registerkaufmann und die neue Handelsbuchführung

Am 1. Juli 1934 ist in Polen ein einheitliches Handelsgesetz in Kraft getreten. Bis zu dieser Zeit waren in den ehemaligen Teilgebieten Polens vier verschiedene Handels-Gesetzbücher in Geltung...

Es war bereits am 27. 10. 1933 ein einheitliches polnisches Handelsrecht veröffentlicht, welches am 1. 7. 1934 in Geltung kommen sollte...

- 1. das Gesetz über Gesellschaften m. b. H. nunmehr Teil XI, Artikel 158-306 (früher Ges. v. 27. 10. 1933, Ges.-Bl. Nr. 82, Pos. 602);
2. das Gesetz über Aktiengesellschaften nunmehr Teil XII, Artikel 307 bis 497 (früher Gesetz v. 22. 3. 1928, Ges.-Bl. Nr. 39, Pos. 353).

Im Abschnitt V des Polnischen Handelsrechts finden wir unter dem Titel „Kaufmännisches Rechnungswesen“ neue einheitliche Vorschriften, welche die Buchführung betreffen. Im Artikel 54 bestimmt das Gesetz die Verpflichtung des Registerkaufmanns zur Führung von Handelsbüchern...

Wir haben es hier mit einem neuen Begriff „Registerkaufmann“ zu tun; die Erläuterung dazu gibt uns der Artikel 4, § 1 des H.G.B.: „Registerkaufmann ist, wer einen Erwerbsbetrieb in grösserem Umfange führt.“

- 1. Handelsbetriebe, die laut dem Gewerbesteuer-gesetz zur Kategorie 1-2 gehören (Gross- sowie Kleinkaufleute mit einem Jahresumsatz über 100 000 Zł;
2. Gewerbebetriebe, die laut diesem Gesetz unter Kategorie 1-5 eingereiht sind \*), sowie
3. die mit der Landwirtschaft verbundenen Nebengewerbe, wenn sie mehr als 50% nichtlandwirtschaftliche Produkte verarbeiten.

Diese eben erwähnten Betriebe sind zur Eintragung ihrer Firma in das Handelsregister verpflichtet und daher der Begriff „Registerkaufmann“.

Mit der Bekanntgebung des polnischen H.G.B. sind sämtliche Bestimmungen (speziell das ehem. russische Teilgebiet betreffend), die die Art und Anzahl der Bücher vorschreiben, zu deren Führung die verschiedenen Arten von „Handelnden“ (russischer Begriff für Kaufmann) verpflichtet waren, ausser Kraft getreten. Das polnische H.G.B. stellt in Bezug auf Zahl und Gattung der zu führenden Handelsbücher grundsätzlich keine Forderungen. Es fallen auch weg die im ehem. russischen Teilgebiete vorher geltenden unbedingten Vorschriften, wonach die Bücher gebunden, durchschnürt und gerichtlich bestätigt werden „mussten“.

Das polnische H.G.B. beschränkt die Buchführungspflicht nur auf Registerkaufleute, also nur auf solche Kaufleute, die einen Betrieb in grösserem Umfange führen. Analoge Vorschriften enthält auch das deutsche H.G.B. bezüglich „Vollkaufleuten“, während das Napoleonische Gesetzbuch sämtliche Handelnde zur Buchführung verpflichtete und das russische H.G.B. nur eine Ausnahme für Krambudenhändler und Hausierer machte.

Als fortschrittlich ist die Vorschrift des Art. 54 des polnischen H.G.B. anzuerkennen, die den Registerkaufmann zu solcher Buchführung verpflichtet, welche in bezug auf Art und Umfang des Geschäftsbetriebes notwendig sind, um die Lage des Vermögens und der Handelsgeschäfte ersichtlich zu machen.

Die starke Zunahme der Bevölkerung in den Dörfern Polens hat die Beachtung der volkswirtschaftlichen Kreise hervorgerufen, die jetzt die Forderung nach einer weiteren Industrialisierung des Landes erheben...

Wie schon erwähnt, stellt das polnische H.G.B. die Forderung „ordnungsmässiger“ Buchführung. Die Erläuterung hierzu enthält die neue „Steuer-Ordnung“ vom 15. 3. 1934 (Art. 87). Diese bestimmt: „Ordnungsmässig sind die Handelsbücher, welche nach den Vorschriften des Handels-Gesetzbuches, den Grundsätzen der Buchführung und den Handelsgebräuchen geführt sind.“

(Schluss folgt)

Die Uebervölkerung des polnischen Dorfes

Die starke Zunahme der Bevölkerung in den Dörfern Polens hat die Beachtung der volkswirtschaftlichen Kreise hervorgerufen, die jetzt die Forderung nach einer weiteren Industrialisierung des Landes erheben...

Arbeiterentlassungen in der Zinkindustrie

Die Direktion der Zinkhüttenindustrie, die Zinkhütte Kunigunde und die Zinkhütte „Silesia“ in Lipine haben beim Demobilisierungskommissar Anträge auf Genehmigung zur Entlassung von Arbeitern gestellt.

Börsen und Märkte

Posener Börse

Table with 2 columns: Security type and Price. Includes items like 5% Staatl. Konvert.-Anleihe, 5% Pfandbriefe der Westpoln. Kredit-Ges. Posen, etc.

Warschauer Börse

Warschau, 28. Dezember. Rentenmarkt. Die Kurse der staatlichen Papiere gestalteten sich im allgemeinen schwächer. Die Gruppe der Privatpapiere war sehr lebhaft gefragt, die Kurse gestalteten sich uneinheitlich.

Amtliche Devisenkurse

Table with 2 columns: City and Exchange rate. Includes Amsterdam, Berlin, Brüssel, Kopenhagen, London, New York (Scheck), Paris, Prag, Italien, Oslo, Stockholm, Danzig, Zürich.

Bank Polski 95.75-95.25 (96), Warsz. Tow. Fabr. Cukru 29.50 (29.75), Wegiel 15 (15), Modrzejów 4 (3.90), Starachowice 13 (12.80), Haberbusch 38 (38.25).

Devisen: Die Geldbörse wies uneinheitliche Stimmung auf, es überwogen jedoch Kursrückgänge.

Im Privathandel wurde gezahlt: Dollar 5.27 1/2 bis 5.27 3/4, Golddollar 8.91, Goldrubel 4.58 1/2 bis 4.59, Silberrubel 1.65-1.66, Tschernwonez 1.22-1.23.

Amtlich nicht notierte Devisen: Kopenhagen 116.75, Montreal 5.29, Oslo 131.35. 1 Gramm Feingold = 5.9244 Zł.

Berliner Börse

Danzig, 28. Dezember. In Danziger Gulden wurden für teleg. Auszahlungen notiert: New York 1 Dollar 3.0545-3.0605, London 1 Pf. Sterling 15.08-15.12, Berlin, 100 Reichsmark 122.93-123.17, Warschau 100 Zloty 57.78 bis 57.90, Zürich 100 Franken 99.00-99.20, Paris 100 Franken 20.18-20.22, Amsterdam 100 Gulden 206.79-207.21, Brüssel 100 Belg. 71.70-71.84, Prag 100 Kronen 12.78-12.81, Stockholm 100 Kronen 77.70-77.86, Kopenhagen 100 Kronen 67.30-67.44, Oslo 100 Kronen 75.70-75.86, Banknoten: 100 Zloty 57.79 bis 57.91.

Danziger Börse

Börsenstimmungsbild. Berlin, 29. Dezbr. Tendenz: wenig verändert. Soweit sich nach den zuerst angeschriebenen Kursen beurteilen lässt, zeigt die Börse im Vergleich zum Vortag kaum nennenswerte Veränderungen. Da dem geringen Bedarf ein ebenso geringes Angebot gegenübersteht, hielten sich die Umsätze in allerersten Grenzen. AEG und Siemens wurden je 1/2% höher bewertet, Gelsenkirchener Bergwerk gewann nochmals 1/2%, Reichsbank 1/2%. Die verspätet zur Notiz gelangenden Farben lagen um 1/2% fester. Buderus gab in Reaktion auf die vorangegangene Steigerung um 1/4% nach, Harpener setzten ihre Abwärtsbewegung um 1/2% fort. Am Rentenmarkt wurden Zinsvergütungsscheine lebhafter gefragt und 15 Pfennige höher bezahlt. Späte Reichsschuldbuchforderungen gingen ebenfalls 1/2% höher um. Blanko-Tagesgeld erforderte zunächst unverändert 4-4 1/2%.

Ablösungsschuld: 103%.

Märkte

Getreide. Bromberg, 28. Dezember. Amtliche Notierungen der Getreide- und Warenbörse für 100 kg im Grosshandel frei Waggon Bromberg. Richtpreise: Roggen 15.50-15.75, Standardweizen 16-16.25, Braugerste 21 bis 21.50, Einheitsgerste 18-18.50, Sammelgerste 16.50-17, Hafer 15.25-15.50, Roggenkleie 10.50 bis 11, Weizenkleie, grob 10.75-11.25, Weizenkleie, fein und mittel 10.25-10.75, Gerstenkleie 11.25-12.25, Winterraps 38-39, Wintererbsen 39-41, Leinsamen 42-45, Senf 43-46, Sommerweizen 24-25, blauer Mohr 34-38, Felderbsen 28-31, Viktoriaberbsen 38-42, Folgererbsen 29-33, blaue Lupinen 8.25-9, Rotklee 105-125, Weissklee 75-95, Gelbklee, enthielt 72-80, Timothyklee 50-60, pomm. Speise- und Netzekartoffeln 2.50-3, Fabrikkartoffeln für 1 Kilo-% 13 gr. Kartoffelflocken 11-11.75, Leinkuchen 17-17.50, Rapskuchen 13.50-14, Sonnenblumenkuchen 17-17.50, Kokoskuchen 15-16, Sojaschrot 21-21.50, Netzeheu 8-9. Stimmung: ruhig. Abschlüsse zu anderen Bedingungen: Roggen 175 t, Weizen 42 t, Gerste 15 t, Einheitsgerste 60 t, Sammelgerste 16 t, Roggenmehl 38 t, Roggenkleie 40 t, Weizenkleie 35 t, Gerstenkleie 15 t.

Getreide. Posen, 29. Dezember. Amtliche Notierungen für 100 kg in Zloty frei Station Poznań.

Umsätze: Roggen 150 t 15.75, 15 t 15.70, 30 t 15.50, Hafer 15 t 15.70.

Table with 2 columns: Commodity and Price range. Includes Roggen, Weizen, Braugerste, Einheitsgerste, Sammelgerste, Hafer, Roggenmehl (65%), Weizenmehl (65%), Roggenkleie, Weizenkleie (mittel), Weizenkleie (grob), Gerstenkleie, Winterraps, Leinsamen, Senf, Sommerwicke, Viktoriaberbsen, Folgererbsen, Blaue Lupinen, Klee (rot, roh), Klee (weiss), Klee (schwedisch), Klee (gelb, ohne Schalen), Timothyklee, Raygras, Weizenstroh, lose, Weizenstroh, gepresst, Roggenstroh, lose, Roggenstroh, gepresst, Haferstroh, lose, Haferstroh, gepresst, Gerstenstroh, lose, Gerstenstroh, gepresst, Heu, lose, Heu, gepresst, Netzeheu, lose, Netzeheu, gepresst, Leinkuchen, Rapskuchen, Sonnenblumenkuchen, Sojaschrot, Blauer Mohr.

Tendenz: ruhig.

Abschlüsse zu anderen Bedingungen: Roggen 415 t, Weizen 127 t, Gerste 75 t, Hafer 30 t, Roggenmehl 23 t, Weizenmehl 37 t, Roggenkleie 300.5 t, Weizenkleie 72.5, blauer Mohr 2.5 t, Kokoskuchen 15 t.

Getreide. Warschau, 28. Dezember. Amtliche Notierungen der Getreide- und Warenbörse für 100 kg im Grosshandel frei Waggon Warschau. Kurse laut Börsenpreisen: Sommerweizen, rot, gläsern, 775 gl 19.50-20, Einheitsweizen 742 gl 18.50-19, Sammelweizen 731 gl 17.50-18, Standardroggen I 14.50-15, Standardroggen II 687 gl 14.25-14.50, Standardhafer I, unverregnet, 497 gl 14.50-15, Standardhafer II, leicht verregnet, 468 gl 13.50 bis 14.50, Standardhafer III, verregnet, 438 g 13-13.50, Braugerste 689 gl 20-21.50, Braugerste 678/673 gl 17.50-18, Braugerste 649 gl 16-16.50, Braugerste 620.5 gl 15.50-16, Felderbsen mit Sack 24-26, Viktoriaberbsen mit Sack 47-50, Wicken 20-21, Peluschken 20.5 bis 21.50, Seradella, doppelt gereinigt 12-13, blaue Lupinen 7.25-7.75, gelbe Lupinen 8.50 bis 9.50, Winterraps und Rübsen 45 bis 46.50, Sommerraps und -Rübsen 40.50-42, Leinsamen 90% 45-46.50, Rotklee, roh 100-115, Weissklee, roh 55-70, Speisekartoffeln 3-3.25, blauer Mohr 43-46, Weizenmehl 65% 25-27, Roggenmehl 65% 22-23, Schrotmehl 17-18, Weizenkleie, grob 11-11.15, Weizenkleie, fein und mittel 10-10.50, Roggenkleie 9-9.50, Leinkuchen 16.25-16.75, Rapskuchen 12.75-13.25, Sonnenblumenkuchen 17.35-17.75, Sojaschrot 45% 20.50-21, Gesamtumsatz 2442 t, davon Roggen 1875 t, Weizen 15 644 t, Gerste 69 230 t und Hafer 41 325 t.

Getreidepreise im In- und Auslande

Durchschnittliche Wochenpreise der vier Hauptgetreidearten vom 17. 12. bis 23. 12. nach Berechnung des Büros der Getreide- und Warenbörse in Warschau für 100 kg in Zloty.

Table with 2 columns: Market type and Price. Includes Inland markets (Weizen, Roggen, Gerste, Hafer) and Foreign markets (Berlin, Hamburg, Prag, Brunn, Wien, Liverpool, Chicago, Buenos Aires).

Hauptredakteur und verantwortlich für den gesamten redaktionellen Teil: Hans Wajsbajed; für den Anzeigen- und Reklameteil: Hans Schwarzopf. - Druck und Verlag: Concordia Sp. Ak., Drukarnia i wydawnictwo. Sämtlich in Polen, Zwierzywiecka 6.

Dipl.-Ingenieur Kurt Neunisch  
Ise Neunisch, geb. Stenzel  
Vermähl'e

Berlin-Posen, den 29. Dezember 1934.



Montag  
31  
Dezember

Zu einem frohen Silvester-Abend eilt  
alle ins  
**Grand-Café** Pl. Wol-  
ności 18.  
Reizende Ueberraschungen warten Euer!  
Allen werten Gästen und Freunden wünsche gleichzeitig ein  
**frohes Neues Jahr!**  
Hochachtungsvoll  
Max Brenz.

Statt jeder besonderen Anzeige!  
Heute vormit tag nach 10 Uhr erlöste Gott der Herr meine  
innigstgeliebte Frau, unsere liebe Mutter, Großmutter u. Schwester  
**Frau Martha Naumann**  
geb. Schendel  
im 61. Lebensjahre von langjährigem schweren Leiden.  
Im Namen der Hinterbliebenen  
**Franz Naumann.**  
Dąbrówka, pow. Rawicz, den 28. Dezember 1934.  
Beisetzung am Dienstag, dem 1. Januar 1935, um 2 Uhr vom  
Trauerhause aus. Von Beileidsbesuchen bitte absehen zu wollen.

Am 28. Dezember entschlief sanft nach langem Leiden unsere  
hochverehrte Ehefrau, Frau  
**Martha Naumann**  
„Verne Leiden, ohne zu klagen“. Dieses erlebten wir an unserer lieben  
Entschlafenen, darum werden wir sie nie vergessen.  
Die Beamten und Angestellten  
des Rittergutes Dąbrówka, pow. Rawicz.

Den sehr geehrten Gästen, Kunden und Bekannten  
wünsche ein recht glückliches, frohes und gesundes

### Neues Jahr!

Café und Konditorei **L. Breczewski**  
Zentrale: ul. Pocztowa 12. Tel. 25-76.  
I. Filiale: „Ludwizanka“, pl. Św. Krzyski 2. II. Filiale: „Wielkowiejska“, Fredry 13  
Tel. 30-68. Tel. 28-20.

Lustiger Silvester-Abend in der  
„Wielkowiejska“, ul. Fredry 13  
Konzert • Überraschungen.

Unserer hochgeschätzten Kundschaft, Freunden u. Gönnern ein  
gesegnetes Neues Jahr!  
**Gustav Molenda & Sohn**  
Poznań, Plac Św. Krzyski 1.  
Bielitzer Tuch-Fabriken.

Ein frohes und gesundes  
**Neues Jahr**  
wünscht allen Gästen u. Bekannten  
Fa. Fr. Przybecki  
Poznań, 3 Maja 3. Tel. 41-51.  
Empfehle zum Silvester-Abend  
Punsch, Arrak, Rum und Rotwein.

Au dem am Montag, dem 31. Dezember d. J.,  
abends 9 Uhr in der Grabkapelle, Grobla 25a,  
Kaufstübchen  
**Deutschen Sylvesterabend**  
ladet herzlich ein  
Eintritt frei  
J. Hoedt,  
Engenwirt

**Restaurant „Pod Strzechą“**  
Telefon 3128, Plac Wolności 7  
ladet ein zur  
**Silvesterabend mit Ueberraschungen.**  
Konzert — Dancing.  
Den wert. Gästen, Bekannten u. Freunden ein  
**frohes Neues Jahr.**  
Stanisław Petras.

**Leopold Goldenring**  
Poznań, Stary Rynek 45, Tel. 3029-2345  
empfehlht:  
Jam. Rum-Verschnitt 91. 8,70 zł  
Baialoa Arrak Verschnitt „ 8,70 „  
Burgunder Punsch „ 7, — „

### Wäsche



Damen- und Kinder-  
wäsche aus Savemel-  
Seide, Milaines-  
Seide, Lölle de soie,  
Seiden-Trikot, Ran-  
sul, Parisi, Leinen,  
sowie all. Textilwäſche  
empfehlht in allen  
Größen und großer  
Auswahl

**J. Schubert**  
vorm. Weber  
Leinenhaus  
und Wäschefabrik  
Poznań  
ul. Wroclawska 3.

Besonders günstige  
Einkäufe sowie  
der große Umſatz  
meines Geschäftes  
bei geringen Spe-  
sen ermöglichen es  
mir, mein in nur  
anerkannt guten  
Qualitäten sehr  
reich sortiertes  
Lager zu erstaun-  
lich billigen Prei-  
sen abzugeben

**Trosit Neujahr**  
allen meinen werten Gästen und Bekannten  
**Restauracja W. Jabłońskiego**  
Poznań, Sew. Mielżyńskiego 23  
„Sylvester Soupers“  
Consomes double  
Schildkröten soup.  
Schlei à la Nelson  
Vol au vent de Vollaile  
Tournedos à la Viktoria  
Pute mit Preiselbeeren  
Meiſa

Zum Jahresschluss veranstalten wir einen  
**Silvester-Abend**  
mit Musik  
und auserlesenem Souper (ohne Zwang)  
I. Bouillon mit Pastete  
Potage à la Reine  
II. Zander farniert  
Zrazy à la Italiano  
III. Antrikot-Pute Salat selerise  
Filee Niernaise  
IV. Plombier  
Wer lustig u. solide ins Neue Jahr treten will  
der besuche  
**Restauracja Warszawska**  
Poznań, pl. Wolności 5.  
Anfang um 8 Uhr abends.

**Trauringe**  
Uhren-, Gold- u. Silberwaren. Billigste Preise.  
**T. GAŚIOROWSKI**  
Tel. 55-28 Poznań, Św. Marcin 34. Tel. 55-28

Das war noch nie dagewesen!  
Infolge der Kritik erhält jeder  
amsonst! Schrotkug-Broming,  
D. U. P. 2311, mit 150 Patronen,  
zu einer Uhr aus franzöſ.  
Golde, Schmetz, System „Anter“  
mit Dauerglas u. 5jähr. Garan-  
tie für 1700. bel. Qual. 12. 14.  
12. 15 mit dreifach Mantel  
gehört „Ant“ 12. 14. 16. 18.  
und 25. grize fiach 14. 16.  
Armbänder für Herren oder  
Damen 12. 16. 18 u. 25. Bergold. Uhrenarm 12. 4. 6  
Weber 10. 12. 15. Ohne Risiko! Bei Nichtgefallen laden  
wir das Geld zurück. Auf schriftliche Beſtellungen erfolgt  
Postverſand. Bitte adreſſ.: **Szwajcarska Fabryka**  
zeg. R. Golde, Warszawa, Leszno P. T.

Luftgewehre — Waffenscheinfrei.  
Große, Larer, Kleinkaliber  
Büchsen, Jagdstutzen, Flinten  
„Sinoxid“-Patronen, Scheiber  
sämtlicher Größen, Fabrikate  
nur renommierter Firmen. Herab-  
gesetzte Preise.  
J. Specht Nast., Poznań, Fr. Ratajczaka 3.  
Gegr. 1861. — Tel. 1338.

**Installationsarbeiten**  
Gas- und Wasserleitungen  
Neuanlagen u. Reparaturen  
Beste Ausführung! — Solide Preise!  
**K. Weigert, Poznań I.**  
Plac Sapieżyński 2. — Telefon 3594.

**Möbel**  
in solider Ausführung  
zu zeltentsprechenden Preisen  
**Waldemar Günther, Swarzedz**  
ulica Wrzesińska 1  
Besichtigen Sie mein Lager.  
Preisofferten auf Wunsch!

Freitag, den 4. Januar, abds. 8 Uhr in der Evgl. Kreuzkirche, Grobla 1  
**Erfurter Motettenchor**  
(Thüringer Sängerknaben)  
Leitung: Herbert Weitemeyer.  
Mitwirkung: Georg Jaedecke (Orgel).  
Im Programm: Werke von Bach, Brahms, Reger, Doles u. a.  
Eintrittskarten: 3.—, 2.—, 1.— und 0,50 zł, zuzügl. Steuer im Ver-  
verkauf in der Evgl. Vereinsbuchhandlung, Wjazdowa 8.

**Traditionelle Silvesternacht**  
nur  
im „Palais de Danse“  
Poznań, Pekary 16/17 (Apollo-Passage) Tel. 11-92  
Vergrößertes Attraktionsprogramm  
Eine Menge reizender Ueberraschungen  
Eintritt frei! Silvestermenu à la Cartel! Eintritt frei!  
Beginn um 9 Uhr abends.  
Es wird um frühere Bestellung der Tische gebeten.  
Die Direktion.  
Achtung! Die Säle „Foyer Metropol“ sind während des  
Karnevals für alle Vergnügungen und Bälle  
zu vermieten. Meldungen nimmt die  
Direktion des „Palais de Danse“ entgegen.

Grösste Attraktion für 1935  
Ab. 1 Januar  
Exotisches japanisches Trio „Ohayo“  
Wo? Wo? Wo?  
im Palais de Danse!!!!

Brillen, Kneifer, Lorgnetten  
in großer Auswahl, genau optisch der Gesichtsforn angepasst empfahlht  
**Carl Wolkowitz**  
27 Grudnia 9 Diplom-Optiker 27 Grudnia 9  
Absolvent der Hochschule für Optik in Jena  
Augenuntersuchungen mittels mehrerer auf  
streng wissenschaftlicher Grundlage konstruierter Apparate  
kostenlos.

**ÜBERALL**  
stecken ihre Gewährsmänner!  
in den Zentren der großen Politik  
in den Laboratorien der Forscher  
bei den Pionieren in der Fremde  
in den Werkstätten der Dichter  
und Künstler!  
Was Sie wissen müssen, weiß  
»DIE WOCHE«  
Zu haben im Buch- und Strassenhandel.  
Auslieferung:  
**Kosmos Buchhandlung**  
Poznań, Zwierzyniecka 6.